

BMW Motorrad



Radost z jízdy

Návod k obsluze **C 600 Sport**

Údaje o vozidlu a prodejci

Údaje o vozidlu

Model

Identifikační číslo vozidla

Číslo barvy

První přihlášení

Policejní značka

Údaje o prodejci

Kontaktní osoba v servisu

Paní/pan

Telefonní číslo

Adresa prodejce/telefon (firemní razítko)

Vítejte u společnosti BMW

Těší nás, že jste se rozhodli pro Maxi-Scooter a vítáme vás mezi řidiči a řidičkami vozidel BMW.

Přečtěte si prosím tento návod k obsluze dříve, než nastartujete váš nový Maxi-Scooter. Najdete zde důležité pokyny k obsluze, které vám umožní plně využívat technické přednosti vašeho motocyklu Scooter.

Kromě toho získáte informace o údržbě a ošetřování motocyklu, které slouží ke zvýšení provozní spolehlivosti, bezpečnosti provozu a rovněž k uchování co nejvyšší hodnoty vašeho motocyklu.

V případě otázek na váš Maxi-Scooter je vám kdykoliv k dispozici partner BMW Motorrad.

Hodně radosti s vaším motocyklem Maxi-Scooter BMW a bezpečnou jízdu vám přeje

BMW Motorrad.

01 49 8 558 847



Obsah

1 Všeobecná upozor- nění

Přehled.....	6
Zkratky a symboly	6
Výbava	7
Technické údaje	7
Aktuálnost.....	7

2 Přehledy

Celkový pohled vlevo.....	11
Celkový pohled vpravo	13
Kombinovaný spínač levý ...	14
Kombinovaný spínač pravý	15
Přístrojová deska	16
Pod sedadlem.....	17

3 Ukazatele

Multifunkční displej.....	20
Výstražné kontrolky a kont- rolky	22
Servisní indikátor	23

Ujetá vzdálenost po dosa- žení rezervního množství pa- liva	23
Teplota okolí	24
Tlak v pneumatikách	24
Upozornění množství oleje.....	24
Výstražná hlášení	25

4 Obsluha.....

Zámek zapalování a řízení	38
Datum a čas	38
Indikace	40
Světlo	41
Ukazatele směru	42
Výstražná světla	43
Nouzový vypínač	43
Vyhřívání rukojetí	44
Vyhřívání sedadla	44
Brzda.....	46
Zrcátko	46
Větrný štít	47
Odkládací přihrádky	47
Předpnutí pružiny	48

Pneumatiky.....	49
Světlomety	49
Sedadlo	50

5 Výstražné zařízení proti krádeži DWA

Přehled.....	52
Aktivace	52
Funkce alarmu	54
Deaktivace	55
Naprogramování	55
Přihlášení dálkového ovlá- dání	57
Synchronizace.....	58
Akumulátor	59

6 Jízda

Bezpečnostní pokyny	62
Kontrolní seznam.....	63
Spuštění	64
Jízda	65
Záběh	66
Brzdy.....	66
Maxi-Scooter odstavení	67
Doplňování paliva.....	67

Upevnění vozidla před přepravou.....	69	Osvětlovací prostředky	100	Podvozek.....	122
7 Technické detaily	71	Startování pomocí startovacích kabelů	106	Brzdy.....	122
Brzdová soustava s ABS		Akumulátor	107	Kola a pneumatiky	123
BMW Motorrad	72	Díly krytu	109	Elektrická soustava	124
Kontrola tlaku v pneumatikách RDC	73	10 Péče	111	Rám.....	126
8 Příslušenství	75	Ošetřující prostředky	112	Rozměry	126
Všeobecná upozornění	76	Mytí motocyklu	112	Hmotnosti	127
Zásuvky	76	Čištění choullostivých dílů motocyklu	112	Jízdní výkony.....	127
Topcase.....	76	Péče o lak.....	113	Výstražné zařízení proti krádeži	127
Zámek motocyklu		Odstavení motocyklu Maxi-Scooter	113	Dálkové ovládání	128
Scooter	78	Konzervace.....	114	12 Servis	129
9 Údržba	81	Maxi-Scooter uvedení do provozu	114	BMW Motorrad Servis	130
Všeobecná upozornění	82	11 Technické údaje	115	BMW Motorrad Mobilní služba	130
Sada standardního náradí	82	Tabulka závad	116	Údržba	130
Motorový olej.....	83	Šroubové spoje	117	Potvrzení údržby	132
Brzdová soustava	85	Motor	119	Potvrzení servisu	137
Chladicí kapalina	90	Palivo	120	13 Dodatek	139
Ráfky a pneumatiky	92	Motorový olej.....	120	Osvědčení.....	140
Kola	92	Spojka.....	121	14 Seznam hesel	141
BMW Motorrad Stojan předního kola	98	Převodovka.....	121		
Pojistky.....	99	Pohon zadního kola	121		

Všeobecná upozornění

Přehled	6
Zkratky a symboly	6
Výbava	7
Technické údaje	7
Aktuálnost	7

Přehled

V tomto návodu k obsluze v kapitole 2 najdete první přehled svého motocyklu Maxi-Scooter. V kapitole 11 je zaznamenána provedená údržba a opravy. Důklad o provedené údržbě je podmínkou pro plnění na základě kulanace.

Pokud někdy budete prodávat svůj Scooter, nezapomeňte prosím předat i návod k obsluze.

Návod k obsluze je důležitou součástí vašeho vozidla.

Zkratky a symboly



Označuje výstražná upozornění, která musí být bezpodmínečně dodržována – z důvodu vaší bezpečnosti, bezpečnosti jiných osob a ochrany vašeho produktu před poškozením.



Zvláštní pokyny k lepší manipulaci během ovládacích, kontrolních a seřizovacích procesů a údržby.



Označuje konec pokynu.



Pokyn k činnosti.



Výsledek činnosti.



Odkaz na stránku s dalšími informacemi.



Označuje konec informace závislé na příslušenství a výbavě.



Utahovací moment.



Technické údaje.

ZV

Zvláštní výbava.
Zvláštní výbava BMW Motorrad je montována již při výrobě vozidla.

ZP

Zvláštní příslušenství.
Zvláštní příslušenství BMW Motorrad lze získat a dodatečně namontovat u vašeho partnera BMW Motorrad.

ABS

Protiblokovací systém.

RDC

Kontrola tlaku pneumatik.

EWS

Elektronický imobilizér.

DWA

Výstražný systém proti krádeži.

Výbava

Při nákupu motocyklu Maxi-Scooter jste se rozhodli pro model s individuální výbavou. Tento návod k obsluze popisuje zvláštní výbavu (ZV) a vybrané zvláštní příslušenství (ZP) nabízené společností BMW. Prosíme o pochopení, že jsou popisovány i varianty výbavy, které jste si nezvolili. Rovněž se vyobrazené vozidlo může lišit od provedení v zemi prodeje. Pokud máte Scooter s výbavou, která v tomto návodu k obsluze není popsána, pak je popsána ve zvláštním návodu k obsluze.

Technické údaje

Všechny rozměrové, hmotnostní a výkonové údaje v návodu k obsluze se řídí normami DIN (Deutscher Institut für Normung e. V. – Německý institut pro normování) a dodržují jeho toleranční před-

pisy. V jednotlivých zemích jsou možné odchylky.

Aktuálnost

Vysoká úroveň bezpečnosti a kvality motocyklů BMW Scooter je zaručena neustálým vývojem konstrukce, výbavy a příslušenství. Proto tento návod k obsluze případně nemusí odpovídat vašemu vozidlu. Společnost BMW Motorrad nemůže vyloučit ani chyby. Prosíme vás proto o pochopení, že z údajů, obrázků a popisů nelze odvozovat žádné nároky.

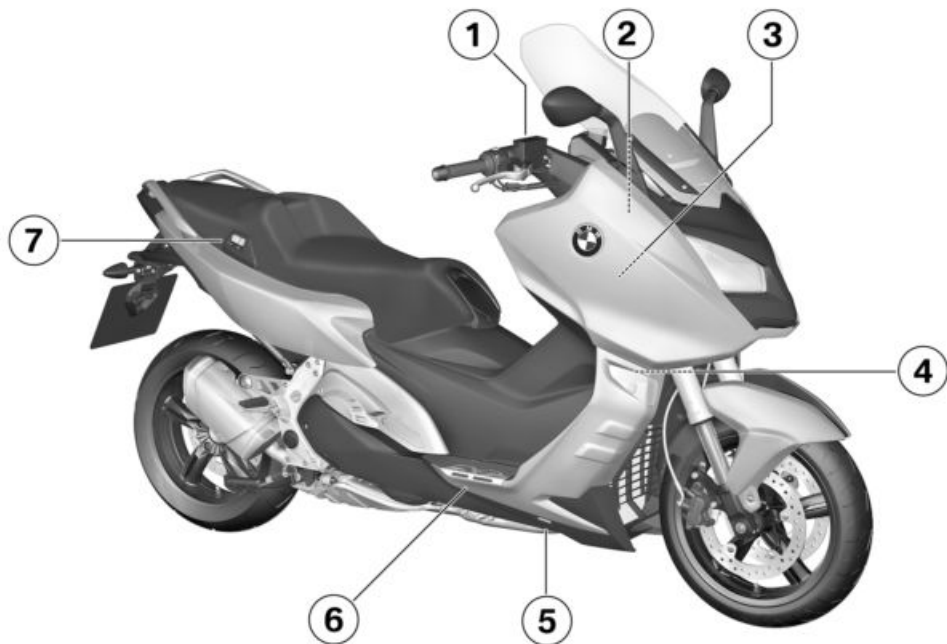
Přehledy

Celkový pohled vlevo	11
Celkový pohled vpravo	13
Kombinovaný spínač levý	14
Kombinovaný spínač pravý.....	15
Přístrojová deska.....	16
Pod sedadlem	17



Celkový pohled vlevo

- 1** Nádobu brzdové kapaliny pro zadní brzdu (▮▮▮▮➔ 89)
- 2** Plnicí otvor paliva (pod krytem) (▮▮▮▮➔ 67)
- 3** Nastavení předpnutí pružiny (▮▮▮▮➔ 48)
- 4** Plnicí otvor motorového oleje a olejoměra (pod stupačkou) (▮▮▮▮➔ 83)

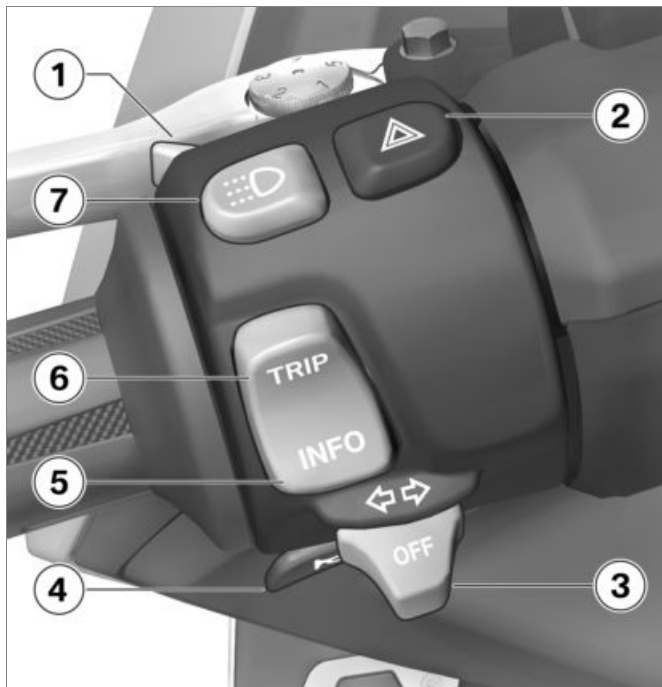


Celkový pohled vpravo

- 1 Nádoba brzdové kapaliny pro přední brzdu (III ➡ 88)
- 2 Typový štítek (na hlavě rámu)
- 3 Akumulátor (pod bočním dílem krytu) (III ➡ 107)
Pojistky (pod bočním dílem krytu) (III ➡ 99)
- 4 Identifikační číslo motocyklu (na pravé trubce rámu)
- 5 Indikace stavu chladicí kapaliny (otvorem v bočním dílu krytu) (III ➡ 90)
- 6 Expanzní nádoba chladicí kapaliny (pod držákem stupačky) (III ➡ 91)
- 7 – s vyhříváním sedadla^{ZV}
Ovládání vyhřívání sedadla spolujezdce (III ➡ 45)

Kombinovaný spínač levý

- 1 Ovládání dálkového světla a světelné houkačky (→ 41)
- 2 Ovládání výstražných blinkačů (→ 43)
- 3 Ovládání ukazatele směru (→ 42)
- 4 Klakson
- 5 INFO, ovládání palubního počítače (→ 40)
- 6 TRIP, ovládání počítadla kilometrů (→ 40)
- 7 – s denním světlometem ^{ZV}
Ovládání denního světlometu (→ 42)



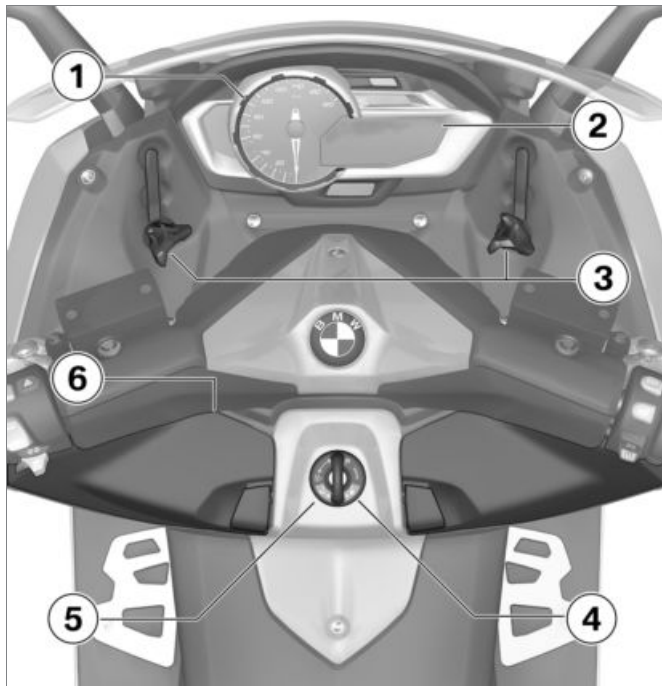


Kombinovaný spínač pravý

- 1 – s vyhříváními rukojetmi^{ZV}
Ovládání vyhřívání rukojetí (→ 44)
- 2 – s vyhříváním sedadla^{ZV}
Ovládání vyhřívání sedadla (→ 44)
- 3 Nouzový vypínač (→ 43)
- 4 Tlačítko startéru (→ 64)

Přístrojová deska

- 1 Rychloměr
- 2 Multifunkční displej
( 20)
výstražné kontrolky a kontrolky ( 22)
- 3 Nastavení větrného štítu
( 47)
- 4 Odblokování krytu nádrže
(integrován v zámku zapalování a řízení) ( 67)
- 5 Odblokování sedadla (integrován v zámku zapalování a řízení) ( 50)
- 6 Odkládací přihrádka
( 47)
Zásuvka (v odkládací přihrádce) ( 76)





Pod sedadlem

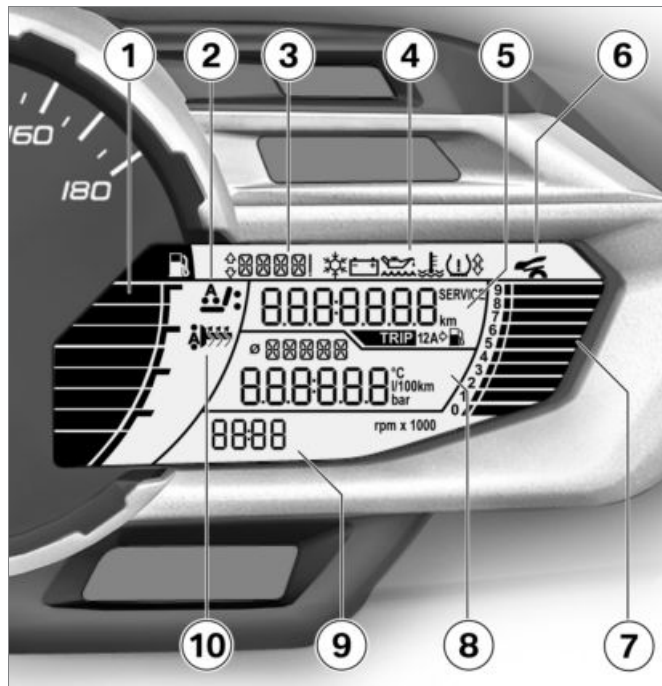
- 1 Návod k obsluze
- 2 Palubní nářadí (➡ 82)
- 3 Tabulka zatížení
- 4 Tabulka tlaku v pneumatikách
- 5 Uvolnění zadní odkládací přihrádky (BMW Flexcase) (➡ 47)

Ukazatele

Multifunkční displej	20
Výstražné kontrolky a kontrolky	22
Servisní indikátor.....	23
Ujetá vzdálenost po dosažení rezerv- ního množství paliva	23
Teplota okolí	24
Tlak v pneumatikách	24
Upozornění množství oleje	24
Výstražná hlášení	25

Multifunkční displej

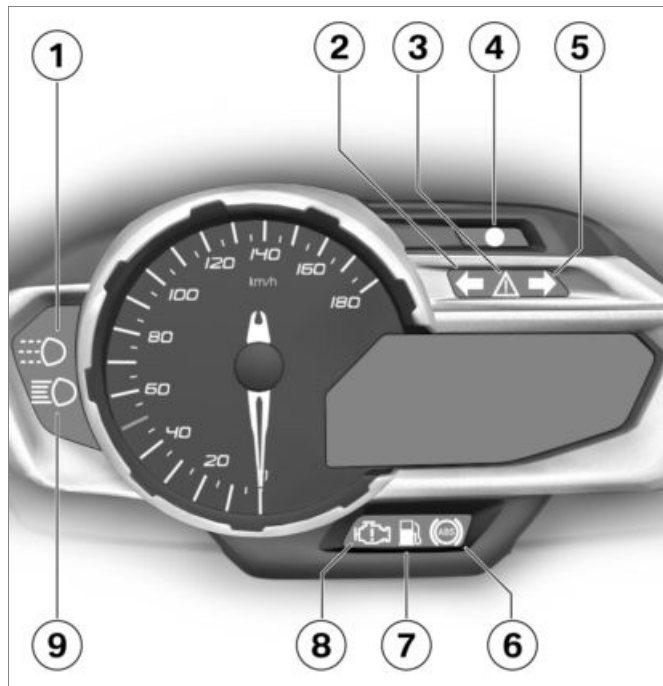
- 1 Indikace stavu paliva
- 2 – s vyhříváním sedadla^{ZV}
Zobrazení nastaveného stupně vyhřívání sedadla (III ➔ 44)
- 3 Textové pole pro výstražná upozornění (III ➔ 25)
- 4 Výstražné symboly (III ➔ 25)
- 5 Počítadlo kilometrů
(III ➔ 41)
Indikace Servis (III ➔ 23)
Zobrazení ujetých kilometrů od dosažení rezervního množství (III ➔ 23)
- 6 Ložný prostor otevřený
(III ➔ 47)
- 7 Otáčkoměr
- 8 Ukazatele palubního počítače (III ➔ 40)
- 9 Hodiny (III ➔ 38)



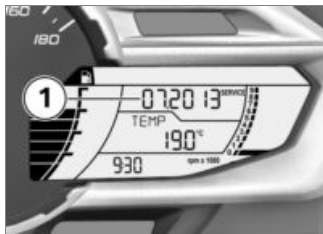
- 10** – s vyhříványými
rukojetmi^{ZV}
Zobrazení nastaveného
stupně vyhřívání rukojetí
( 44)

Výstražné kontrolky a kontrolky

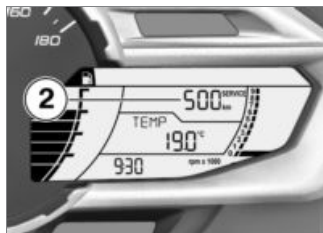
- 1 – s denním světlometem^{ZV}
Kontrolka denního světlo-
metu (►► 42)
- 2 Kontrolka ukazatele směru
vlevo
- 3 Obecná výstražná kontrolka
(►► 25)
- 4 Kontrolka výstražného sys-
tému proti krádeži DWA
(►► 54)
- 5 Kontrolka ukazatele směru
vpravo
- 6 Výstražná kontrolka ABS
(►► 30)
- 7 Výstražná kontrolka rezervy
paliva (►► 29)
- 8 Výstražná kontrolka řídicí
jednotky motoru (►► 30)
- 9 Kontrolka dálkového světla



Servisní indikátor



Pokud čas zbývající do příští servisní prohlídky je kratší než jeden měsíc, zobrazí se na krátký okamžik servisní datum **1** na konci kontroly před jízdou (Pre-Ride-Check). Na příkladu je zobrazeno „Červenec 2013“.



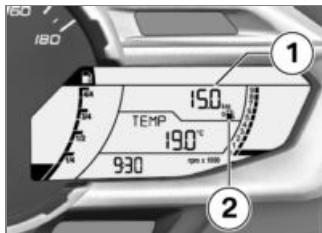
V případě vysokého počtu najetých kilometrů se může stát, že servisní prohlídka může být nutná dříve. Pokud zbývá do servisní prohlídky méně než 1 000 km, jsou zbývající kilometry **2** počítány ve stovkách kilometrů (zao-krouhloveno dolů) a zobrazí se na krátký okamžik na konci kontroly před jízdou (Pre-Ride-Check).



Pokud byl překročen servisní interval, rozsvítí se žlutě kromě zobrazení data, příp. kilometrů také obecná výstražná kontrolka. Nápis Service je trvale zobrazen.

▶ Zobrazí-li se servisní indikátor více než jeden měsíc před datem servisní prohlídky, pak musí být nastaveno datum uložené v přístrojové desce. Tato situace může vzniknout, pokud byl odpojen akumulátor.◀

Ujetá vzdálenost po dosažení rezervního množství paliva



Po dosažení rezervního množství paliva se zobrazuje vzdálenost ujetá od tohoto okamžiku **1** a symbol **2**. Toto počítadlo kilometrů se vynuluje a již se ne-

zobrazuje, pokud je celkové plnicí množství po natankování větší než rezervní množství.

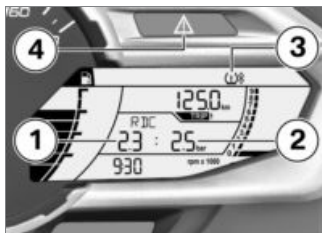
Teplota okolí



Pokud teplota okolí klesne pod 3 °C, bliká ukazatel teploty jako výstraha před nebezpečím náledí. Při prvním poklesu pod tuto teplotu se automaticky zobrazí údaj o teplotě nezávisle na nastavení displeje.

Tlak v pneumatikách

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{2V}



Zobrazený tlak v pneumatikách se vztahuje na teplotu pneumatiky 20 °C. Levá hodnota **1** udává plnicí tlak v předním kole, pravá hodnota **2** plnicí tlak v zadním kole. Bezprostředně po zapnutí zapalování se zobrazí „-- : --“ protože přenos hodnot tlaku začíná až po prvním překročení rychlosti 30 km/h.

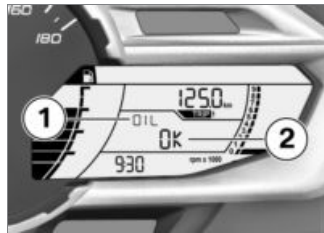


Pokud bliká obecná výstražná kontrolka **4** červeně a navíc se zobrazí symbol **3**, jedná se o výstražné hlášení. Horní šipka vedle symbolu šipky upozorňuje na problém s předním

kolem, dolní šipka na problém se zadním kolem.

Další informace o systému BMW Motorrad RDC najdete od strany (→ 73).

Upozornění množství oleje



Upozornění množství oleje **1** poskytuje informaci o množství motorového oleje. Lze ho vyvolat pouze za klidu vozidla.

Pro upozornění o stavu oleje musí být splněny následující podmínky:

- Motor zahřátý na provozní teplotu.
- Motor běží nejméně deset sekund na volnoběžné otáčky.
- Boční podpěra sklopená.
- Scooter stojí kolmo.

Indikace na pozici **2** znamenají:

OK: Stav oleje v pořádku.

CHECK: Při příštím doplňování paliva zkontrolujte stav oleje.

---: Měření není možné (uve-
dené podmínky nebyly splněny).

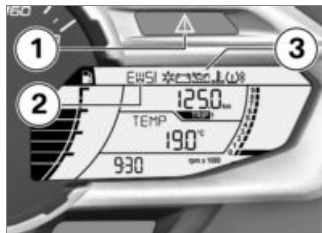


Pokud je stav oleje nízký, zobrazí se příslušný výstražný symbol.

Výstražná hlášení

Zobrazení

Výstrahy jsou indikovány pomocí příslušné výstražné kontrolky.



Výstrahy, pro které není k dispozici samostatná výstražná kontrolka, se zobrazují pomocí obecné výstražné kontrolky **1** ve spojení s výstražným upozorněním, jako je např. **2**, nebo výstražným symbolem **3** na multifunkčním displeji. V závislosti na naléhavosti výstrahy svítí obecná výstražná kontrolka červeně nebo žlutě.

Pokud se vyskytlo více výstrah, zobrazí se všechny příslušné výstražné kontrolky a symboly, výstražná upozornění se zobrazují střídavě.

Přehled možných výstrah najdete na následující straně.

Přehled výstražných hlášení

Výstražné kontrolky a kontrolky

Varovné symboly na displeji

Význam



svítí žlutě

Zobrazí se EWS !

EWS aktivní (→ 29)



svítí

Zbývá rezerva paliva (→ 29)



svítí červeně



zobrazí se

Teplota chladicí kapaliny vysoká (→ 29)



zobrazí se

Motor v nouzovém režimu (→ 30)



svítí žlutě



zobrazí se

Malé množství motorového oleje (→ 30)

Zobrazí se OIL
CHECK



bliká

Vlastní diagnostika ABS není ukončena
(→ 30)



svítí

Porucha ABS (→ 30)

Výstražné kontrolky a kontrolky

Varovné symboly na displeji

Význam

	svítí žlutě		+ zobrazí se LAMP!	Vadné zadní světlo (▣➡ 31)
	svítí žlutě		+ zobrazí se LAMP!	Žárovka světlometu je vadná (▣➡ 31)
	svítí žlutě		+ zobrazí se LAMP!	Zadní světlomet a žárovka světlometu jsou vadné (▣➡ 31)
	svítí žlutě		zobrazí se	Zadní odkládací přihrádka je otevřená (▣➡ 31)
			zobrazí se	varování před venkovní teplotou (▣➡ 32)
	bliká červeně		zobrazí se	Tlak v přední pneumatice mimo přípustnou toleranci (▣➡ 32)
			bliká kontrolka tlaku v pneumatice	
	bliká červeně		zobrazí se	Tlak v zadní pneumatice mimo přípustnou toleranci (▣➡ 33)
			bliká kontrolka tlaku v pneumatice	

Výstražné kontrolky a kontrolky

Varovné symboly na displeji

Význam

	bliká červeně		zobrazí se	tlak v obou pneumatikách mimo přípustnou toleranci (→ 33)
			tlaky v pneumatikách blikají	
			Zobrazí se „--“ nebo „-- : -- “.	Porucha přenosu (→ 34)
	svítí žlutě		zobrazí se	Snímač vadný nebo systémová chyba (→ 34)
			Zobrazí se „--“ nebo „-- : -- “.	
	svítí žlutě		Zobrazí se RDC !	Baterie snímače tlaku v pneumatikách je slabá (→ 35)
			Zobrazí se DWA !	Baterie DWA je slabá (→ 35)
	svítí žlutě		Zobrazí se DWA !	Akumulátor DWA je vybitý (→ 35)
	svítí červeně		zobrazí se	Nedostatečné dobíjení akumulátoru (→ 35)

EWS aktivní



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.

Zobrazí se EWS !.

Možná příčina:

Použitý klíč není oprávněn ke spuštění nebo došlo k poruše v komunikaci mezi klíčem a řídicí jednotkou.

- Odstraňte ostatní klíče k vozidlu od klíče zapalování.
- Použijte náhradní klíč.
- Nechte vyměnit vadný klíč u partnera BMW Motorrad.

Zbývá rezerva paliva



Symbol rezervy paliva svítí.



Nedostatek paliva může způsobit nepravdivý chod motoru, vypnutí motoru (nebezpečí nehody) a může dojít k poškození katalyzátoru.

Nevyjíždějte úplně nádrž. ◀

Možná příčina:

V palivové nádrži zbývá již jen rezervní zásoba.

	rezerva paliva
cca 3 l	

- Doplnění paliva (►► 67).

Teplota chladicí kapaliny vysoká



Obecná výstražná kontrolka svítí červeně.



Zobrazí se symbol teploty.



Jízda při přehřátém motoru může způsobit jeho poškození.

Bezpodmínečně dbejte na níže uvedená opatření. ◀

Možná příčina:

Nízká hladina chladicí kapaliny.

- Kontrola hladiny chladicí kapaliny (►► 90).

V případě nízké hladiny chladicí kapaliny:

- Nechte doplnit chladicí kapalinu a zkontrolovat systém hladicí kapaliny v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Možná příčina:

Teplota chladicí kapaliny nebo motorového oleje je příliš vysoká.

- Pokud je to možné, ochlaďte motor jízdou v režimu částečného zatížení.
- Pokud dochází k přehřívání chladicí kapaliny nebo motorového oleje častěji, nechte závadu co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Motor v nouzovém režimu



Zobrazí se symbol motoru.



Motor běží v nouzovém režimu. Může docházet k neobvyklému chování za jízdy.

Přizpůsobte tomu způsob jízdy. Vyhněte se prudké akceleraci a předjížděcím manévřům.◀

Možná příčina:

Řídicí jednotka motoru diagnostikovala chybu. Ve výjimečných případech zhasne motor a nelze již spustit. Jinak motor běží v nouzovém režimu.

- Lze pokračovat v jízdě, je možné, že nebude k dispozici obvyklý výkon motoru.
- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Malé množství motorového oleje



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.



Zobrazí se symbol množství oleje.

Zobrazí se OIL CHECK.

Možná příčina:

Elektronický snímač stavu oleje zjistil nízký stav motorového oleje.

Při příštím doplňování paliva zkontrolujte stav motorového oleje:

- Kontrola hladiny motorového oleje (► 83).

V případě nízkého stavu oleje:

- Doplňte motorový olej.

Vlastní diagnostika ABS není ukončena



Výstražná kontrolka ABS bliká.

Možná příčina:

Funkce ABS není k dispozici, protože vlastní diagnostika nebyla ukončena. Aby mohla být ukončena vlastní diagnostika ABS, musí Scooter jet rychlostí nejméně 5 km/h.

- Pomalu se rozjeďte. Nezapomeňte, že až do ukončení vlastní diagnostiky není funkce ABS k dispozici.

Porucha ABS



Výstražná kontrolka ABS svítí.

Možná příčina:

Řídicí jednotka ABS zjistila poruchu. Funkce ABS není k dispozici.

- Lze pokračovat v jízdě s ohledem na výpadek funkce ABS. Sledujte další informace o situacích, které mohly vést k poruše ABS (► 73).

- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Vadné zadní světlo



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.



+ zobrazí se LAMP !.

Možná příčina:

Vadné zadní světlo.

- Diodové koncové světlo musí být vyměněno. Obraťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Žárovka světlometu je vadná



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.



+ zobrazí se LAMP !.



Závada žárovky na vozidle je nebezpečná, protože motocykl může být snadno přehlédnut jinými účastníky provozu.

Vadné žárovky vyměňte co nejdříve, používejte vždy odpovídající náhradní žárovky. ◀

Možná příčina:

Tlumené nebo dálkové světlo je vadné.

- Výměna žárovky tlumeného a dálkového světla (100).

Možná příčina:

– bez denního světlometu ^{ZV}

Obrysové světlo je vadné.

- Výměna žárovky obrysového světla (101).

Možná příčina:

– s denním světlometem ^{ZV}

Obrysové světlo je vadné.

- Diodové obrysové světlo musí být vyměněno. Obraťte se na

odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Zadní světlomet a žárovka světlometu jsou vadné



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.



+ zobrazí se LAMP !.

Možná příčina:

Zadní světlomet a žárovka světlometu jsou vadné.

- Přečtěte si prosím dále vpředu uvedené popisy chyb.

Zadní odkládací přihrádka je otevřená



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.



Zobrazí se symbol odkládací přihrádky.

Možná příčina:

Odkládací přihrádka pod sedadlem je otevřená.



Nebezpečí úrazu, pokud je odkládací přihrádka otevřená během jízdy!

Pokud se toto výstražné hlášení zobrazí během jízdy, co nejdříve zastavte a zkontrolujte zajištění odkládací přihrádky.

Nejezděte s otevřenou odkládací přihrádkou!◀

- Zavřete odkládací přihrádku.

varování před venkovní teplotou



Zobrazí se symbol ledového krystalu.

Možná příčina:

Venkovní teplota změřená na vozidle je nižší než 3 °C.



Výstraha vnější teploty znamená, že náledí nemůže

vzniknout i při teplotě vyšší než 3 °C.

Při nízké venkovní teplotě hrozí nebezpečí náledí zejména na mostech a na zastíněných vozovkách.◀

- Jeďte opatrně.

Tlak v přední pneumatice mimo přípustnou toleranci

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná výstražná kontrolka bliká červeně.



Zobrazí se symbol pneumatik se šipkou nahoru.

Bliká kontrolka tlaku v pneumatice.

Možná příčina:

Naměřený tlak v přední pneumatice je mimo povolenou toleranci.

- Zkontrolovat poškození a schopnost jízdy pneumatiky. S pneumatikou lze pokračovat v jízdě:



Nesprávný tlak v pneumatikách zhoršuje jízdní vlastnosti Scooteru.

Je bezpodmínečně nutné přizpůsobit styl jízdy nesprávnému tlaku pneumatik.◀

- Při nejbližší příležitosti upravte tlak v pneumatice.



Při úpravě tlaku v pneumatikách dodržujte informace o teplotní kompenzaci a úpravě tlaku v kapitole „Technické detaily“.◀

- Nechte pneumatiku zkontrolovat v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad. Pokud si nejste jistí, zda lze s pneumatikou pokračovat v jízdě:
- Nepokračujte v jízdě.
- Kontaktujte poruchovou službu.

Tlak v zadní pneumatice mimo přípustnou toleranci

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná výstražná kontrolka bliká červeně.



Zobrazí se symbol pneumatik se šipkou dolů.

Bliká kontrolka tlaku v pneumatice.

Možná příčina:

Naměřený tlak v zadní pneumatice je mimo povolenou toleranci.

- Zkontrolovat poškození a schopnost jízdy pneumatiky.

S pneumatikou lze pokračovat v jízdě:



Nesprávný tlak v pneumatikách zhoršuje jízdní vlastnosti Scooteru.

Je bezpodmínečně nutné přizpůsobit styl jízdy nesprávnému tlaku pneumatik.◀

- Při nejbližší příležitosti upravte tlak v pneumatice.



Při úpravě tlaku v pneumatikách dodržujte informace o teplotní kompenzaci a úpravě tlaku v kapitole „Technické detaily“.◀

- Nechte pneumatiku zkontrolovat v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Pokud si nejste jistí, zda lze s pneumatikou pokračovat v jízdě:

- Nepokračujte v jízdě.
- Kontaktujte poruchovou službu.

Tlak v obou pneumatikách mimo přípustnou toleranci

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná výstražná kontrolka bliká červeně.



Zobrazí se symbol pneumatik se šipkami nahoru.

Tlaky v pneumatikách blikají.

Možná příčina:

Tlak naměřený v obou pneumatikách je mimo přípustnou toleranci.

- Zkontrolovat poškození a schopnost jízdy pneumatiky.
- Pokud s pneumatikami nelze pokračovat v jízdě:



Nesprávný tlak v pneumatikách zhoršuje jízdní vlastnosti Scooteru.

Je bezpodmínečně nutné přizpůsobit styl jízdy nesprávnému tlaku pneumatik.◀

- Při nejbližší příležitosti upravte tlak v pneumatice.



Při úpravě tlaku v pneumatikách dodržujte informace o teplotní kompenzaci a úpravě tlaku v kapitole „Technické detaily“.◀

- Nechte pneumatiku zkontrolovat v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Pokud si nejste jistí, zda lze s pneumatikami pokračovat v jízdě:

- Nepokračujte v jízdě.
- Kontaktujte poruchovou službu.

Porucha přenosu

- s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{ZV}

Zobrazí se „--“ nebo „-- : -- “. Možná příčina:

Rychlost vozidla nepřekročila cca 30 km/h. Snímače RDC vyšlou signál teprve po prvním překročení této rychlosti (➡ 73).

- Sledujte hlášení RDC při vyšší rychlosti. Pokud se navíc rozsvítí obecná výstražná kontrolka, jedná se o trvalou poruchu. V tom případě:

- Chybu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Možná příčina:

Rádiové spojení se snímači RDC je rušeno. Možnou příčinou jsou radiotechnická zařízení v okolí, která ruší spojení mezi jednotkou RDC a snímači.

- Sledujte zobrazení RDC v jiném prostředí. Pokud se navíc rozsvítí obecná výstražná kontrolka, jedná se o trvalou poruchu. V tom případě:
- Chybu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Snímač vadný nebo systémová chyba

- s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.



Zobrazí se symbol pneumatiky.

Zobrazí se „--“ nebo „-- : -- “. Možná příčina:

Jsou namontována kola bez snímače RDC.

- Namontujte sadu kol se snímači RDC.

Možná příčina:

Došlo k výpadku jednoho nebo dvou snímačů RDC.

- Chybu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Možná příčina:

Došlo k systémové chybě.

- Chybu nechte odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Baterie snímače tlaku v pneumatikách je slabá

- s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{ZV}



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.

Zobrazí se RDC !



Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check. ◀

Možná příčina:

Baterie snímače tlaku v pneumatikách nemá plnou kapacitu. Funkce kontroly tlaku v pneumatikách je po omezenou dobu ještě zaručena.

- Obráťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Baterie DWA je slabá

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Zobrazí se DWA !.



Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check. ◀

Možná příčina:

Baterie DWA nemá plnou kapacitu. Funkce DWA je při odpojení akumulátoru vozidla zaručena po omezenou dobu.

- Obráťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Akumulátor DWA je vybitý

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.

Zobrazí se DWA !.



Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check. ◀

Možná příčina:

Baterie DWA nemá dostatečnou kapacitu. Funkce DWA není zaručena při odpojení akumulátoru vozidla.

- Obráťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Nedostatečné dobíjení akumulátoru



Obecná výstražná kontrolka svítí červeně.



Zobrazí se symbol akumulátoru.



Vybitý akumulátor způsobí výpadek různých systémů vozidla, jako je např. osvětlení, motor nebo ABS. Následkem toho mohou vzniknout nebezpečné situace.

Nepokračujte v jízdě.◀

Akumulátor není nabíjen. Při další jízdě elektronika vozidla vybije akumulátor.

Možná příčina:

Alternátor nebo pohon alternátoru je vadný

- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Obsluha

Zámek zapalování a řízení	38
Datum a čas	38
Indikace	40
Světlo	41
Ukazatele směru	42
Výstražná světla	43
Nouzový vypínač	43
Vyhřívání rukojetí	44
Vyhřívání sedadla	44
Brzda	46
Zrcátko	46
Větrný štít	47
Odkládací přihrádky	47
Předpnutí pružiny	48
Pneumatiky	49

Světlomety	49
Sedadlo	50

Zámek zapalování a řízení

Klíč k motocyklu

Obdržíte dva klíče k vozidlu.

– s kufrem Topcase^{2P}

Na přání lze zamykat stejným klíčem i kufr Topcase. Obrátte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Zapnutí zapalování



- Otočte klíč do polohy **ON**.
- » Obrysové světlo a všechny funkční obvody jsou zapnuté.

- » Lze spustit motor.
- » Kontrola před jízdou (Pre-Ride-Check) probíhá. (➡ 64)
- » Probíhá vlastní diagnostika ABS. (➡ 65)

Vypnutí zapalování



- Otočte klíč do polohy **OFF**.
- » Světlo zhasne, obrysové světlo a osvětlení zadní odkládací přihrádky ještě krátkou dobu svítí.
- » Zámek řízení není zajištěn.
- » Můžete vytáhnout klíč.

Zajištění zámku řízení

- Otočte řídítka doleva na doraz.



- Otočte klíčem do polohy **3**, přitom pohněte řídítka.
- » Zapalování, světlo a všechny funkční okruhy jsou vypnuty.
- » Zámek řízení je zajištěn.
- » Levá odkládací přihrádka je uzamčena.
- » Můžete vytáhnout klíč.

Datum a čas

Nastavení času

- Vypněte motor a zapněte zapalování.



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1** (TRIP), dokud se nezobrazí celkový počet kilometrů **3**.
- Stiskněte a držte tlačítko **1** (TRIP), dokud nezačne blikat první nastavovaná hodnota času **4**.
- Tlačítka **1** (TRIP) a **2** (INFO) nastavte blikající hodnotu.
- Stiskněte a držte tlačítko **1** (TRIP), dokud nezačne blikat další hodnota.
- Tlačítka **1** (TRIP) a **2** (INFO) nastavte blikající hodnotu.
- Stiskněte a držte tlačítko **1** (TRIP), dokud hodnota nepřestane blikat.

» Nastavení je ukončeno.

Nastavení můžete ukončit po každém kroku:

- Nepoužívejte tlačítka, dokud hodnota nepřestane blikat.
- » Dosud provedená nastavení se uloží.

Nastavení data a času

- Vypněte motor a zapněte zapalování.

▶ Datum a čas se nastavují hned po sobě.◀



- Opakovaně stiskněte tlačítko **2** (OFF), dokud se nezobrazí datum **3**.

▶ Zobrazené pořadí dne, měsíce a roku se může v některých zemích lišit.◀

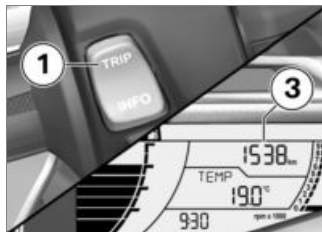
- Stiskněte a držte tlačítko **2** (INFO), dokud nezačne blikat první nastavovaná hodnota data **3**.
- Tlačítka **1** (TRIP) a **2** (INFO) nastavte blikající hodnoty.
- Stiskněte a držte tlačítko **2** (INFO), dokud nezačne blikat další hodnota.

- Po nastavení času stiskněte a držte tlačítko **2** (INFO), dokud čas nepřestane blikat.
 - » Nastavení je ukončeno.
- Nastavení můžete ukončit po každém kroku:
- Nepoužívejte tlačítka, dokud hodnota nepřestane blikat.
- » Dosud provedená nastavení se uloží.

Indikace

Volba zobrazení

- Zapněte zapalování.



- Stiskněte tlačítko **1** (TRIP) pro zvolení indikace v oblasti **3**.

Mohou být zobrazeny následující hodnoty:

- Celkový počet kilometrů
- Denní počet kilometrů 1 (Trip 1)
- Denní počet kilometrů 2 (Trip 2)
- Denní počítadlo v režimu Auto (Trip A) se automaticky vynuluje, pokud je zapalování vypnuté nejméně pět hodin a změnilo se datum.
- po dosažení rezervního množství: ujetá trasa



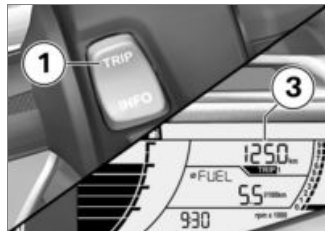
- Stiskněte tlačítko **2** (INFO) pro zvolení indikace v oblasti **4**.

Mohou být zobrazeny následující hodnoty:

- Teplota okolí (TEMP)
 - Průměrná rychlost (ØSPEED)
 - Průměrná spotřeba (ØFUEL)
 - Momentální spotřeba (FUEL)
 - Datum (Date)
 - Upozornění stavu oleje (OIL)
 - s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{2V}
- Tlak v pneumatikách (RDC) <

Vynulování denního počítadla kilometrů

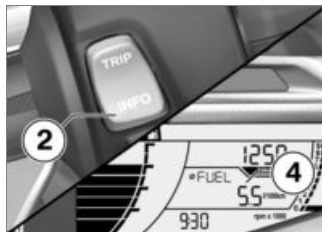
- Zapněte zapalování.
- Zvolte požadované počítadlo kilometrů.



- Stiskněte a držte tlačítko **1** (TRIP), dokud se počítadlo kilometrů v oblasti **3** nevynuluje.

Vynulování průměrných hodnot

- Zapněte zapalování.
- Zvolte průměrnou spotřebu nebo průměrnou rychlost.



- Stiskněte a držte stisknuté tlačítko **2** (INFO), dokud se zobrazená hodnota v oblasti **4** nevynuluje.

Světlo

Potkávací světlo a obrysové světlo

Obrysové světlo se zapne automaticky po zapnutí zapalování. Po vypnutí zapalování obrysové světlo ještě krátkou dobu svítí.

▶ Obrysové světlo zatěžuje akumulátor. Zapínejte zapalování pouze na omezenou dobu.◀

Potkávací světlo se zapne automaticky po zapnutí motoru.

– s denním světlometem^{ZV}
Během dne může být místo potkávacího světla zapnuté denní světlo.

Dálkové světlo a světelná houkačka



- Dálkové světlo se zapíná stisknutím spínače **1** dopředu.
- Zatažením spínače **1** dozadu rozsvítíte světelnou houkačku.

Parkovací světlo

- Vypněte zapalování.



- Bezprostředně po vypnutí zapalování stiskněte tlačítko **1** doleva a držte, dokud se nezapne parkovací světlo.
- Parkovací světlo vypnete zapnutím a vypnutím zapalování.

Denní světlomet

– s denním světlometem^{ZV}

- Spusťte motor.



- Stisknutím tlačítka **1** zapnete denní světlomet.



- Zobrazí se symbol denního světlometu.

- » Potkávací světlo a podsvícení přístrojů jsou vypnuté.
- Za tmy nebo v tunelech: Znovu stiskněte tlačítko **1**, denní světlo se vypne a zapne se potkávací světlo.



Denní světlomet je ve srovnání s potkávacím světlometem lépe vnímán řidiči v protijedoucích vozidlech.

Vozidlo je tak lépe vidět v denním provozu.◀

Ukazatele směru

Ovládání ukazatelů směru

- Zapněte zapalování.



- Stisknutím tlačítka **1** doleva se zapíná levý ukazatel směru.
- Stisknutím tlačítka **1** doprava se zapíná pravý ukazatel směru.
- Ukazatele směru jsou vypnuté, pokud je tlačítko **1** ve střední poloze.

Výstražná světla

Ovládání výstražných světel

- Zapněte zapalování.

▶ Výstražná světla zatěžují akumulátor. Zapínejte výstražná světla pouze na omezenou dobu.◀

▶ Pokud při zapnutém zapalování stisknete tlačítko ukazatele směru, nahradí funkce blikání funkci výstražného blikání po dobu stisknutí tlačítka. Po uvolnění tlačítka ukazatelů směru se znovu aktivuje funkce výstražného blikání.◀



- Stisknutím tlačítka **1** se zapínají výstražná světla.
» Zapalování může být vypnuto.
- Zapněte zapalování a dalším stisknutím tlačítka **1** vypněte výstražná světla.

Nouzový vypínač



1 Nouzový vypínač

! Stisknutí nouzového spínače během jízdy může vést k zablokování zadního kola a pádu.

Nemanipulujte nouzovým spínačem během jízdy.◀

Nouzovým vypínačem lze jednoduše a rychle vypnout motor.



- a** Motor je vypnutý
b Provozní poloha

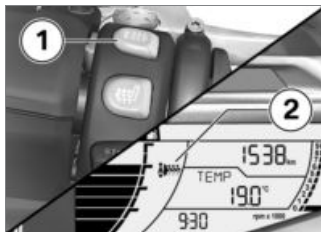
Vyhřívání rukojetí

– s vyhříváními rukojetími^{ZV}

Ovládání vyhřívání rukojetí

- Spusťte motor.

 Vyhřívání rukojetí je aktivní pouze za chodu motoru.◀



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí požadovaný stupeň vyhřívání **2**.

Rukojeti mohou být vyhřívány ve dvou stupních nebo automaticky. Druhý ruční stupeň slouží k rychlému zahřátí rukojetí, poté již stačí první stupeň. Mohou být zobrazena následující zobrazení:



Výkon vyhřívání je regulován automaticky v závislosti na okolní teplotě, rychlosti a otáčkách motoru.



100 % topný výkon



50 % topný výkon

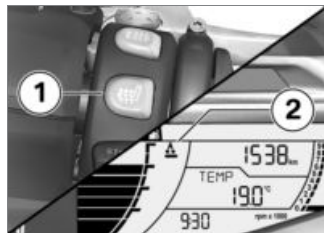
Vyhřívání sedadla

– s vyhříváním sedadla^{ZV}

Ovládání vyhřívání sedadla řidiče

- Spusťte motor.

 Vyhřívání sedadla je aktivní pouze za chodu motoru.◀



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí požadovaný stupeň vyhřívání **2**.

Sedadlo řidiče lze vyhřívat ve dvou ručně nastavitelných stupních nebo automaticky. Druhý ruční stupeň slouží k rychlému zahřátí sedadla, poté již stačí první stupeň. Mohou být zobrazena následující zobrazení:

A Výkon vyhřívání je regulován automaticky v závislosti na okolní teplotě, rychlosti a otáčkách motoru

 100 % topný výkon

 50 % topný výkon

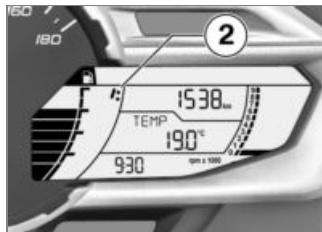
Ovládání vyhřívání sedadla spolujezdce

- Spustíte motor.

 Vyhřívání sedadla je aktivní pouze za chodu motoru.◀



- Stiskem tlačítka **1** v místě se dvěma body zapnete vysoký výkon vyhřívání (HIGH).
- Stiskem tlačítka **1** v místě s jedním bodem zapnete nízký výkon vyhřívání (LOW).
- Vyhřívání sedadla je vypnuté, pokud je tlačítko **1** ve střední poloze.



Nastavený stupeň **2** se zobrazí na displeji. Druhý stupeň slouží k rychlému zahřátí sedadla, poté již stačí první stupeň. Mohou být zobrazena následující zobrazení:

 50 % topný výkon

 100 % topný výkon

Brzda

Nastavení páky ruční brzdy



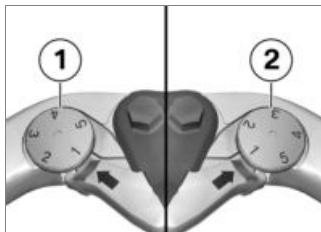
Pokud se změní hladina brzdové kapaliny v nádrži, mohl do brzdového systému vniknout vzduch.

Neotáčejte ovládáním na řídítkách ani řídítky.◀



Nastavování páky ruční brzdy během jízdy může vést k nehodě.

Nastavujte páku ruční brzdy pouze na stojícím Scooter.◀



- Otočte seřizovací šroub **1** levé brzdové páky, příp. seřizovací šroub **2** pravé brzdové páky do požadované polohy.

 Seřizovacím šroubem lze snadněji otáčet, pokud přitom posunete páku ruční brzdy dopředu.◀

» Možnosti nastavení:

- z pozice 1: největší vzdálenost mezi rukojetí řídítka a pákou ruční brzdy
- do pozice 5: nejmenší vzdálenost mezi rukojetí řídítka a pákou ruční brzdy

Zrcátko

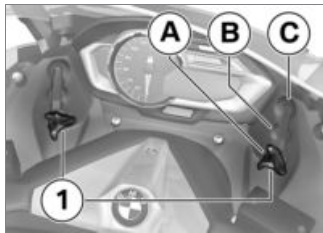
Nastavení zrcátka



- Lehkým tlakem za okraj nastavte zrcátko do požadované polohy.

Větrný štít

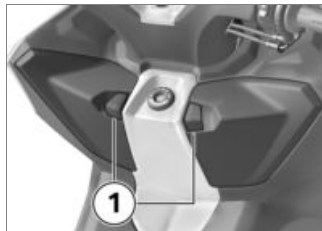
Nastavení větrného štítu



- Uvolněte stahovací šrouby **1** vlevo a vpravo tak, abyste mohli snadno změnit nastavení větrného štítu.
- Nastavte větrný štít do požadované polohy **A**, **B** nebo **C**.
- Dbejte na to, aby větrný štítek byl nastaven stejně vlevo i vpravo.
- Utáhněte upínací šrouby vlevo nebo vpravo.

Odkládací přihrádky

Obsluha předních odkládacích přihrádek



- Pokud chcete otevřít odkládací přihrádku, vytáhněte příslušnou odjišťovací páku **1** dozadu.
- Pokud chcete odkládací přihrádku zavřít, zatlačte příslušné víko do zajištěné polohy.

▶ Levá odkládací přihrádka se zamyká společně se zámkem řízení.◀

Ovládání zadní odkládací přihrádky (BMW Flexcase)

- Otevřete sedadlo.

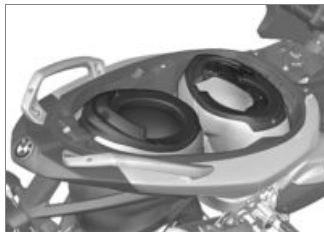
▶ Osvětlení odkládací přihrádky se po zapnutí zapalování rozsvítí.

Po vypnutí zapalování osvětlení odkládací přihrádky ještě krátkou svítí.◀



- Vytáhněte odjišťovací páku **1** dopředu a zvětšíte odkládací přihrádku, např. pokud do ní chcete umístit motocyklové přilby.
- » Dno **2** se spustí dolů.

» Pokud je dno spuštěné dolů, nelze vozidlo nastartovat.



- Pokud chcete do odkládací přihrádky uložit dvě přilby, umístěte je podle obrázku.



- Pokud chcete odkládací přihrádku zamknout, vyprázdněte ji a pomocí páky **3** vytáhněte dno nahoru do zajištěné polohy.
- Zavřete sedadlo.

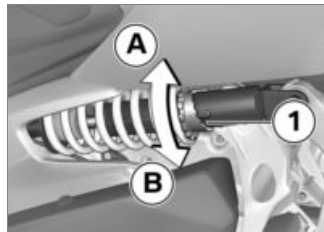
Předpnutí pružiny

Nastavení

Předpnutí pružiny na zadním kole musí být upraveno podle zatížení Scooteru. Vyšší zatížení vyžaduje vyšší předpnutí pružiny, menší hmotnosti odpovídá menší předpnutí pružiny.

Nastavení předpnutí pružiny na zadním kole

- Odstavte Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Předpnutí pružiny zvýšíte otáčením seřizovacího kroužku **1** vhodným náradím ve směru šipky **A**.
- Předpnutí pružiny snížíte otáčením seřizovacího kroužku **1** vhodným náradím ve směru šipky **B**.



Základní nastavení
předpnutí pružin vzadu

z nejnižšího předpětí zvýšit
o 4 zářezy (plně natankováno,
s řidičem 85 kg)

Pneumatiky

Kontrola tlaku v pneumatikách



Nesprávný tlak v pneu-
matikách zhoršuje jízdní vlast-
nosti Scooters a zkracuje život-
nost pneumatik.

Zajistěte, aby pneumatiky měly
správný tlak.◀



Kolmo namontované ven-
tilky mají při vysoké rych-
losti sklon k samočinnému otví-
rání díky odstředivým silám.

Aby nedošlo k náhlé ztrátě tlaku,
použijte ventilovou čepičku
s pryžovým těsnicím kroužkem
a dobře ji zašroubujte.◀

- Odstavte Scooter, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách podle následujících údajů.



Tlak pneumatiky vpředu

2,4 bar (studené pneumatiky)



Tlak pneumatiky vzadu

2,5 bar (jízda sólo, studené
pneumatiky)

2,9 bar (Jízda se spolujezdcem
a nebo s nákladem, studené
pneumatiky)

V případě nedostatečného tlaku
v pneumatikách:

- Upravte tlak v pneumatikách.

Světlomety

Nastavení světlometu pro pravostranný a levostranný provoz

Toto vozidlo je vybaveno symetrickým potkávacím světlem. Při jízdě v zemích, ve kterých se jezdí po opačné straně silnice než v zemi prodeje vozidla, nejsou nutná žádná další opatření.

Dosah světlometu a předpnutí pružiny

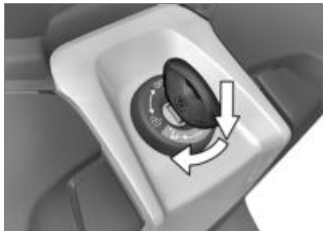
Dosah světlometu zpravidla zůstává konstantní díky přizpůsobení předpnutí pružiny stavu zatížení.

Pokud máte pochybnosti o správném nastavení dosahu světlometu, obraťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

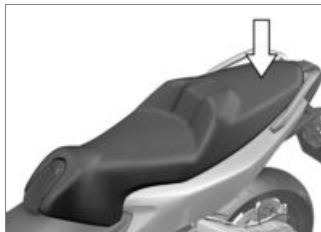
Sedadlo

Ovládání sedadla

- Vypněte zapalování.



- Zatlačte klíč zapalování dolů a poté otočte ve směru hodinových ručiček.



- Pokud je manipulace se sedadlem obtížná, zatlačte jej vzadu dolů a poté nadzvedněte.
- Pokud chcete sedadlo zajistit, zatlačte jej vzadu do zámku.

Výstražné zařízení proti krádeži DWA

Přehled	52
Aktivace	52
Funkce alarmu	54
Deaktivace	55
Naprogramování	55
Přihlášení dálkového ovládání	57
Synchronizace	58
Akumulátor	59

Přehled

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Všeobecné informace o DWA

Každý pokus o pohyb motocyklu, změnu jeho polohy, neoprávněné nastartování nebo odpojení akumulátoru motocyklu vede ke spuštění alarmu. Citlivost zařízení je nastavená tak, aby alarm nespustily mírné otřesy motocyklu. Každý pokus o krádež je po aktivaci zařízení signalizován akusticky sirénou a opticky synchronním blikáním všech čtyř směrových světel.

Některé vlastnosti DWA můžete přizpůsobit svým přáním.

Šetření akumulátoru motocyklu

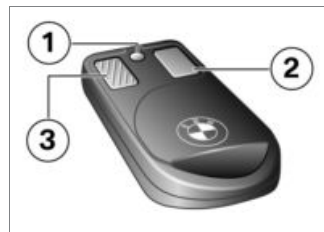
Na ochranu akumulátoru motocyklu a zachování jeho schopnosti nastartovat motocykl se aktivo-

vané zařízení DWA po několika dnech automaticky vypne. Zůstává ovšem aktivní minimálně 10 dní.

Rádiové rušení

Rádiová technická zařízení nebo rádiové technické přístroje, které vysílají na stejné frekvenci jako dálkové ovládání DWA, mohou rušit jeho funkci. V případě těchto problémů nasměrujte dálkové ovládání na motocykl z jiného směru.

Ovládací prvky



- 1 LED
- 2 Pravé tlačítko (➡ 54)
- 3 Levé tlačítko (↠hované) (➡ 53)

Umístění kontrolky LED na motocyklu je uvedené v návodu k obsluze vašeho motocyklu.◀

Aktivace

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Aktivace pohybovým čidlem



Funkce alarmu se aktivuje

- jedním stiskem tlačítka **1** dálkového ovládání nebo
- vypnutím zapalování (pokud je tato funkce naprogramována). Po vypnutí zapalování uplyne 30 sekund do aktivace

Aktivace se potvrdí

- dvojitým bliknutím směrových světel
- a dvojitým výstražným tónem.

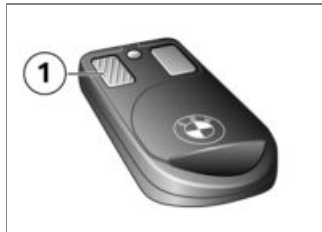
Pokud má být aktivována funkce alarmu a od vypnutí zapalování

uplynula více než jedna minuta, musíte stisknout tlačítko **1** déle než na jednu sekundu.

Fáze aktivace

Výstražné zařízení potřebuje 15 sekund do konečné aktivace. Během této doby nemůže dojít ke spuštění alarmu.

Šetření akumulátoru



Asi po jedné hodině v neaktivním stavu se DWA vypne, aby šetřil akumulátor. Po uplynutí této doby aktivujete funkci alarmu zapnutím a opětovným vypnutím zapalování.

Pohybové čidlo při transportu Maxi-Scooter

Pokud se má Maxi-Scooter transportovat např. vlakem, doporučujeme pohybové čidlo vypnout. Silné pohyby by mohly způsobit spuštění nežádoucího alarmu.

Deaktivace pohybového čidla



- Během fáze aktivace znovu stisknete tlačítko **1** na dálkovém ovládání.
 - » Třikrát se rozsvítí směrová světla.
 - » Třikrát zazní výstražný tón.

» Pohybové čidlo je deaktivované.

Funkce alarmu

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Spuštění alarmu

Alarm se může spustit:

- čidlem pohybu,
- zapnutím zapalování klíčem bez příslušného oprávnění,
- odpojením DWA od akumulátoru motocyklu (napájení probíhá z baterie DWA).

Alarm



Doba trvání alarmu činí 26 sekund. Po dalších 12 sekundách je alarm znovu aktivní. Spuštěný alarm lze kdykoli přerušit stisknutím tlačítka **1** na dálkovém ovládní. Tato funkce nemění stav výstražného zařízení proti krádeži.

Během alarmu zní akustický signál alarmu a blikají směrová světla. Druh akustického signálu alarmu lze naprogramovat.

Důvod spuštění alarmu

Po deaktivování funkce alarmu signalizuje kontrolka DWA po dobu jedné minuty důvod případného spuštění alarmu:

- 1x bliknutí: pohybové čidlo; motocykl byl naklopen dopředu/dozadu
- 2x bliknutí: pohybové čidlo; motocykl byl naklopen do strany
- 3x bliknutí: zapalování zapnuto klíčem bez příslušného oprávnění
- 4 bliknutí: DWA odpojen od akumulátoru motocyklu

Upozornění na aktivaci alarmu

Pokud po poslední aktivaci funkce alarmu došlo k vyvolání výstrahy, budete na to upozorněni jednorázovým signálním tónem po zapnutí zapalování.

Deaktivace

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Deaktivace funkce alarmu



- Jednou stiskněte tlačítko **1** dálkového ovládání **nebo** zapněte zapalování příslušným klíčem.

▶ Funkci alarmu lze klíčem zapalování deaktivovat pouze tehdy, pokud se nouzový vypínač nachází v provozní poloze.◀

▶ Pokud je výstražná funkce deaktivována dálkovým ovládáním a následně není zapnuto zapalování, pak se výstražná funkce, pokud je naprogramována „aktivace po vypnutí zapalování“, po 30 sekundách automaticky znovu aktivuje.◀

- » Jednou se rozsvítí směrová světla.
- » Jednou zazní výstražný tón (pokud je naprogramován).
- » Funkce alarmu byla deaktivována.

Šetření akumulátoru

Asi po jedné hodině v aktivním stavu se přijímač dálkového ovládání v DWA vypne, aby šetřil akumulátor. Pokud chcete po uplynutí této doby deaktivovat funkci alarmu, musíte zapnout zapalování.

Naprogramování

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Možnosti programování

Výstražné zařízení proti krádeži lze v následujících bodech přizpůsobit individuálním potřebám:

- Potvrzovací výstražný signál po aktivaci/deaktivaci DWA navíc k rozsvícení směrových světel
- Zesilující a zeslabující nebo přerušovaný akustický signál
- Automatická aktivace funkce alarmu při vypnutí zapalování

Nastavení z výroby

Výstražné zařízení proti krádeži se dodává s následujícími nastaveními z výroby:

- Potvrzovací výstražný signál po aktivaci/deaktivaci DWA: ne
- Výstražný tón: přerušovaný

- Automatická aktivace funkce alarmu při vypnutí zapalování: ne

Naprogramování DWA



- Deaktivujte funkci alarmu.
- Zapnutí zapalování (☛ 38).
- Stiskněte třikrát tlačítko **1**.
 - » Jednou zazní potvrzovací akustický signál.
- Během deseti sekund vypněte zapalování.
- Stiskněte třikrát tlačítko **2**.
 - » Jednou zazní potvrzovací akustický signál.

- Během deseti sekund zapněte zapalování.
 - » Třikrát zazní potvrzovací akustický signál.
 - » Funkce programování je aktivní.
- Vlastní programování probíhá ve čtyřech krocích, přičemž kroku 2 není přiřazena žádná funkce. Počet blikavých signálů kontrolky DWA vozidla indikuje aktivní krok programování. Stiskem tlačítka **1** je potvrzován výstražným tónem, stiskem tlačítka **2** je potvrzen potvrzovacím tónem.

- **Krok 1:** Má po aktivaci/deaktivaci DWA zazníť potvrzovací tón?

ano:

- Stiskněte tlačítko **1**.

ne:

- Stiskněte tlačítko **2**.

- **Krok 2:**

Tomuto kroku není přiřazena žádná funkce.

- Stiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**.

- **Krok 3:** Který výstražný tón má být zvolen?

zesilující a zeslabující:

- Stiskněte tlačítko **1**.

přerušovaný:

- Stiskněte tlačítko **2**.

- **Krok 4:** Má se po vypnutí zapalování automaticky aktivovat funkce alarmu?

ano:

- Stiskněte tlačítko **1**.

ne:

- Stiskněte tlačítko **2**.

Kdy se programování přeruší?

Programování se přeruší

- vypnutím zapalování před posledním krokem programování.
- **nebo** automaticky, pokud mezi dvěma kroky programování uplyne více než 30 sekund.

Při přerušení programování se data neuloží.

Uložení programu

Program se uloží

- vypnutím zapalování po posledním kroku programování,
- **nebo** automaticky 30 sekund po posledním kroku programování.

Kontrolka DWA přestane blikat a zazní čtyři potvrzovací tóny.

Přihlášení dálkového ovládání

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Kdy je nutné přihlášení dálkového ovládání?

Pokud chcete přihlásit další dálkové ovládání nebo vyměnit ztracené dálkové ovládání, musíte vždy do zařízení DWA přihlásit všechna dálková ovládání. Můžete přihlásit maximálně čtyři dálková ovládání.

Přihlášení dálkového ovládání



- Deaktivujte funkci alarmu.
- Zapnutí zapalování (☐➡ 38).
- Stiskněte třikrát tlačítko **2**.
 - » Jednou zazní potvrzovací akustický signál.
- Během deseti sekund vypněte zapalování.
- Stiskněte třikrát tlačítko **2**.
 - » Jednou zazní potvrzovací akustický signál.
- Během deseti sekund zapněte zapalování.

» Dvakrát zazní potvrzovací akustický signál.

Nyní můžete přihlásit maximálně čtyři dálková ovládání do DWA. Přihlášení každého dálkového ovládání probíhá ve třech krocích.

- Držte současně stisknuté tlačítko **1** a tlačítko **2**.
- » Deset sekund bliká kontrolka LED.
- Jakmile kontrolka LED zhasne, uvolněte tlačítko **1** a tlačítko **2**.
- » Kontrolka LED svítí.
- Stiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**.
- » Jednou zazní výstražný tón.
- » Kontrolka LED zhasne.
- » Dálkové ovládání je přihlášeno.
- Tři výše uvedené kroky opakujte pro každé další dálkové ovládání.

Ukončení přihlášení

Přihlášení se ukončí v následujících situacích:

- Byla přihlášena 4 dálková ovládání.
- Zapalování je vypnuté.
- Po vypnutí zapalování nedojde 30 sekund ke stisknutí žádného tlačítka.
- Po přihlášení dálkového ovládání nedojde 30 sekund ke stisknutí žádného tlačítka.

Po ukončení přihlášení bliká kontrolka LED a třikrát zazní potvrzovací akustický signál.

Synchronizace

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Kdy je nutná synchronizace dálkového ovládání?

Synchronizace dálkového ovládání je nutná, pokud byla tlačítka dálkového ovládání stisknuta více než 256x mimo dosah přijímače. V tom případě přijímač na motocyklu již nereaguje na signály dálkového ovládání.

Synchronizace dálkového ovládání



- Držte současně stisknuté tlačítko **1** a tlačítko **2**.

- » Deset sekund bliká kontrolka LED.
- Jakmile kontrolka LED zhasne, uvolněte tlačítko **1** a tlačítko **2**.
- » Kontrolka LED svítí.
- Stiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**.
- » Kontrolka LED zhasne.
- Dálkové ovládání je synchronizované.

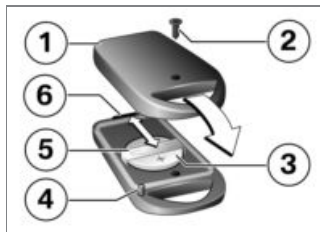
Akumulátor

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Kdy je nutné vyměnit baterii?

Baterie v dálkovém ovládání se musí měnit po cca 2 - 3 letech. Slabou baterii poznáte podle toho, že kontrolka LED po stisknutí tlačítka nesvítí nebo se rozsvítí jen krátce.

Výměna baterie



- Vyšroubujte šroub **2** a sejměte spodní díl krytu **1**.
- Vysuňte starou baterii **3** pod držákem **3**.

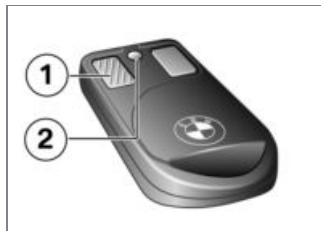


Baterie nesprávného typu, resp. nesprávná polarita baterií může zařízení zničit.

Používejte předepsané baterie (viz kapitola „Technické údaje“). Při vkládání baterie dbejte na správnou polaritu.◀

- Vložte novou baterii. Dbejte přitom na to, aby kladný pól baterie byl nahoře.

- Spodní díl krytu nasadte na výstupek **6** na přední hraně a zavřete ho. Dávejte přitom pozor na oba vodící kolíčky **4**.
- Zašroubujte šroub **2**.
- » Kontrolka LED dálkového ovládání svítí; tzn. že se dálkové ovládání musí synchronizovat.



- Pro synchronizaci dálkového ovládání v dosahu přijímače stiskněte dvakrát tlačítko **1**.
- » Kontrolka LED **2** začne blikat a za několik sekund zhasne.
- » Dálkové ovládání je opět funkční.

Jízda

Bezpečnostní pokyny	62
Kontrolní seznam	63
Spuštění	64
Jízda	65
Záběh	66
Brzdy	66
Maxi-Scooter odstavení	67
Doplňování paliva	67
Upevnění vozidla před přepravou ...	69

Bezpečnostní pokyny

Výbava řidiče

Nejezděte bez vhodného oblečení! Vždy noste

- přilba
- kombinéza
- rukavice
- vysoké boty

To platí i pro krátké jízdy a v každém ročním období. Partner BMW Motorrad vám rád poradí a nabídne vám vhodné oblečení pro každý účel použití.

Nakládání



Přetížení a nerovnoměrné zatížení Maxi-Scooter může ovlivnit jeho jízdní stabilitu. Nepřekračujte přípustnou celkovou hmotnost a pokyny k nakládání. ◀

- Upravte nastavení předpnutí pružiny a tlaku v pneumatikách podle celkové hmotnosti.

– se zadním nosičem^{ZP}

- Respektujte max. užitečné zatížení nosiče zavazadel.



Užitečné zatížení nosiče zavazadel

max 9 kg◀

– s kufrem Topcase^{ZP}

- Dodržujte maximální užitečné zatížení kufru Topcase a přípustnou maximální rychlost.



Nakládání kufru Topcase

max 5 kg



Rychlostní limit pro jízdu s kufrem Topcase

max 130 km/h◀

Rychlost

Při jízdě vysokou rychlostí mohou být jízdné vlastnosti Maxi-Scooter negativně ovlivněny různými mezními podmínkami:

- nastavení pružícího a tlumícího systému
- nerovnoměrně rozmístěný náklad
- volné oblečení
- malý tlak pneumatik
- špatný vzorek pneumatik
- atd.

Nebezpečí otravy

Výfukové plyny jsou bezbarvé a bez zápachu, ale obsahují jedovatý oxid uhelnatý.



Vdechování výfukových plynů je zdraví škodlivé a může způsobit bezvědomí nebo smrt.

Nevdechujte výfukové plyny. Nechte motor běžet v uzavřených místnostech. ◀

Nebezpečí popálení



Za jízdy se silně zahřívá motor a výfukový systém. Hrozí nebezpečí popálení v případě dotyku, zejména na tlumiči výfuku.

Po odstavení Maxi-Scooter dbejte na to, aby se nikdo nedotýkal motoru a výfukového systému.◀

Katalyzátor

Pokud v důsledku vynechání zapalování je do katalyzátoru přivedeno nespálené palivo, hrozí nebezpečí přehřátí a poškození katalyzátoru.

Proto dodržujte následující pokyny:

- Nevyjíždějte úplně nádrž
- Nenechávejte motor běžet s odpojeným kabelem k zapalovací svíčkám
- V případě vynechání motoru jej ihned odstavte

- Doplnujte pouze bezolovnaté palivo
- Bezpodmínečně dodržujte předepsané intervaly údržby.



Nespálené palivo poškozuje katalyzátor.

Dodržujte uvedené body na ochranu katalyzátoru.◀

Nebezpečí přehřátí



Pokud motor běží delší dobu při stání motocyklu, není chlazení dostatečné a může dojít k přehřátí. V extrémních případech může dojít k požáru motocyklu.

Nenechávejte motor zbytečně běžet při stání motocyklu. Po spuštění motoru se ihned rozjeďte.◀

Manipulace



Práce na motocyklu Maxi-Scooter (např. řídicí jednotce motoru, škrticích klapkách, spojce) mohou způsobit poškození příslušných součástí a výpadek bezpečnostních funkcí. V případě takto vzniklých škod zaniká záruka.

Neprovádějte neodborné práce.◀

Kontrolní seznam

Ke kontrole důležitých funkcí, nastavení a opotřebení před jízdou použijte následující kontrolní seznam:

- Funkce brzd
- Stav brzdové kapaliny v přední a zadní brzdě
- Předpnutí pružiny
- Hloubka profilu a tlak v pneumatice
- Bezpečné upevnění zavazadla

V pravidelných intervalech:

- Stav motorového oleje (při každém doplňování paliva)
- Opotřebením brzdového obložení (při každém třetím doplňování paliva)

Spuštění

Spouštění motoru

- Zapněte zapalování.
- » Kontrola před jízdou (Pre-Ride-Check) probíhá. (➡ 64)
- » Probíhá vlastní diagnostika ABS. (➡ 65)
- Stiskněte brzdou.



- Stiskněte tlačítko startéru **1**.

▶ Pokud je sklopená boční podpěra, nelze vozidlo nastartovat. Pokud je motor v chodu a sklopíte boční podpěru, motor se vypne.◀

- » Motor se spustí.
- » Pokud se motor nespustí, postupujte podle tabulky závad. (➡ 116)

Kontrola před jízdou (Pre-Ride-Check)

Po zapnutí zapalování provede přístrojová deska test indikačních přístrojů a výstražných kontrollek a kontrollek, tzv. „Pre-Ride-Check“. Test se přeruší, pokud je motor spuštěn před jeho ukončením.

Fáze 1

Ručička rychloměru se přesune na koncový doraz. Varovné a indikační kontrolky se rozsvítí.

Fáze 2

Ručička rychloměru se přesune zpět. Varovná světla a kontrolky se vypnou.

Pokud se ručička nepohnula nebo pokud se jedna z výstražných kontrollek a kontrollek nezapnula:



Pokud nebylo možno zapnout jednu z výstražných kontrolék, nemusí se možné funkční poruchy zobrazovat. Dbejte na zobrazení všech výstražných a kontrolních diod. ◀

- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Vlastní diagnostika ABS

Připravenost funkce BMW Motorrad ABS je kontrolována vlastní diagnostikou. Vlastní diagnostika probíhá automaticky po zapnutí zapalování. Při kontrole snímačů kol musí Maxi-Scooter popojet o několik metrů.

Fáze 1

- » Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí v klidu.



Výstražná kontrolka ABS bliká.

Fáze 2

- » Kontrola snímačů kol při rozjezdu.



Výstražná kontrolka ABS bliká.

Vlastní diagnostika ABS ukončena

- » Výstražná kontrolka ABS zhasne.

Po skončení vlastní diagnostiky ABS se zobrazí porucha ABS:

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že funkce ABS není k dispozici.
- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Jízda

Pokud otáčky motoru klesnou pod rozjezdové otáčky cca 2000 ot/min, odstředivá spojka je rozpojená, Maxi-Scooter je ve volnoběhu. Pokud se otáčky motoru zvýší nad rozjezdové otáčky, spojka se zapne a Maxi-Scooter se začne rozjíždět.

Při rychlostech od cca 50 km/h do cca 110 km/h pracuje motor s konstantními otáčkami v oblasti maximálního točivého momentu. Změna rychlosti je dosažena úpravou převodového poměru v bezstupňové převodovce. Tak se hluk motoru v tomto rozsahu rychlostí mění jen nepatrně. Teprve rychlosti vyšší než cca 110 km/h jsou dosahovány zvýšením otáček motoru.

Záběh

Motor

- Až do první záběhové prohlídky jezděte v často se měnícím rozsahu zatížení.
- Volte trasy s dostatkem zatáček v lehce kopcovitém terénu, pokud možno nejezděte po dálnici.
- Po 500–1 200 km nechte provést první záběhovou prohlídku.

Brzdová obložení

Nové brzdové obložení musí být zajeto, aby dosáhlo optimální třecí síly. Snížený brzdný účinek může být kompenzován silnějším tlakem na páku brzdy.



Nové brzdové obložení může výrazně prodloužit brzdnou dráhu. Brzděte včas. ◀

Pneumatiky

Nové pneumatiky mají hladký povrch. Proto musí být přiměřeným způsobem jízdy během záběhu zdrsňeny střídáním náklonů. Teprve po záběhu se dosáhne plné přilnavosti běhounu.



Nové pneumatiky ještě nemají plnou přilnavost. Nebezpečí nehod hrozí zejména na mokré vozovce a v extrémních náklonech.

Jeďte předvídavě, abyste se vyhnuli extrémnímu náklonu. ◀

Brzdy

Jak dosáhnout nejkratší brzdné dráhy?

Během brzdění se změní dynamické rozdělení zatížení mezi předním a zadním kolem. Čím silnější je brzdění, tím větší zatížení se přenáší na přední kolo. Čím větší je zatížení kola, tím

větší brzdná síla může být přenášena.

K dosažení nejkratší brzdné dráhy plynule a stále silněji tiskněte páku přední brzdy. Tak lze optimálně využít dynamické zvýšení zatížení předního kola. Při často trénovaném „náhlém brzdění“, při kterém je brzdný tlak vyvíjen co nejrychleji a veškerou silou, nemůže dynamická změna zatížení odpovídat nárůstu zpomalení a nelze přenést na silnici veškerou brzdou sílu. Může dojít k zablokování předního kola.

Systém BMW Motorrad ABS zabraňuje zablokování předního kola.

Sjíždění dlouhých klesání



Při sjíždění dlouhých klesání nepoužívejte pouze zadní brzdu, hrozí nebezpečí ztráty brzdného účinku. Za extrémních

podmínek může dojít k poruše brzd následkem přehřátí.

Používejte přední i zadní brzdu a využívejte brzdění motorem.◀

Vlhké a znečištěné brzdy

Vlhkost a nečistoty na brzdových kotoučích a brzdovém obložení zhoršují brzdný účinek.

Se zpožděným nebo zhoršeným brzdným účinkem musíte počítat v následujících situacích:

- Při jízdě v dešti a kalužemi.
- Po mytí motocyklu.
- Při jízdě po silnici ošetřené posypovou solí.
- Po práci na brzdách vlivem zbytků oleje a tuku.
- Při jízdě na znečištěných vozovkách příp. v terénu.

 Špatný brzdný účinek následkem vlhkosti a nečistot. Brzděním vyčistíte a vysušte brzdy, příp. je vyčistíte ručně.

Brzděte včas, dokud není dosažen plný brzdný účinek.◀

Maxi-Scooter odstavení

Boční podpěra

- Vypněte motor.

 V případě horších vlastností země není zaručeno bezpečné stání.

Dbejte na to, aby stojan stál na rovném a pevném podkladu.◀

- Sklopte boční podpěru a opřete o ni Maxi-Scooter.
- » Parkovací brzda brání pojiždění vozidla.

 Boční podpěra je dimenzována pouze pro hmotnost vozidla.

Pokud je sklopená boční podpěra, nesmí se na vozidle sedět.◀

- Pokud to sklon silnice umožňuje, otočte řídítka doleva.

Sklopný stojan

- Vypněte motor.

 V případě horších vlastností země není zaručeno bezpečné stání.

Dbejte na to, aby stojan stál na rovném a pevném podkladu.◀

 Sklopný stojan se může silnými pohyby sklopit a může dojít k pádu motocyklu.

Pokud je stojan sklopený, nesmí se na vozidle sedět.◀

- Sklopte stojan a postavte na něj Maxi-Scooter.

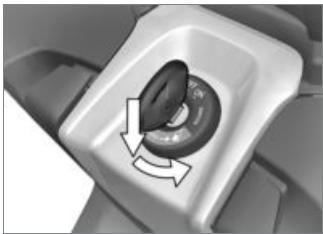
Doplňování paliva

 Palivo je snadno zápalné. Může dojít k požáru palivové nádrže a výbuchu.

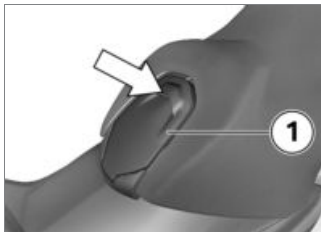
Při manipulaci s palivovou nádrží a v její blízkosti nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň.◀

 Palivo poškozuje plastové povrchy, ty se pak stanou matnými nebo nevzhlednými. Díly z plastu po kontaktu s palivem ihned otřete.◀

- Postavte Maxi-Scooter na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Zatlačte klíč zapalování ve střední poloze dolů a poté otočte proti směru hodinových ručiček.



- V případě obtížné manipulace zatlačte kryt nádrže **1** dozadu a poté odklopte dopředu.



- Otevřete uzávěr nádrže **2**.



 Palivo se působením tepla roztahuje. Z přeplněné nádrže může vytékat palivo na vozovku. Hrozí nebezpečí pádu. Nepřepĺňujte palivovou nádrž.◀

 Olovnaté palivo zničí katalyzátor.

Netankujte olovnaté palivo ani palivo obsahující kovové přísady, jako mangan nebo železo.◀

- Dopĺřte palivo předepsané kvality uvedené níže maximálně po spodní hranu plnicího hrdla.

► Pokud doplňujete palivo při poklesu pod rezervní množství, musí být celkové množství větší než rezervní množství, aby mohl být rozeznán nový stav paliva a mohla se vypnout varovná kontrolka paliva.◄



Doporučené palivo

Super bezolovnatý (max. 10 %
etanolu, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI



Využitelné množství paliva

cca 16 l



rezerva paliva

cca 3 l



- Zavřete uzávěr nádrže **2**.



- Zatlačte kryt nádrže **1** do zámku.

Upevnění vozidla před přepravou

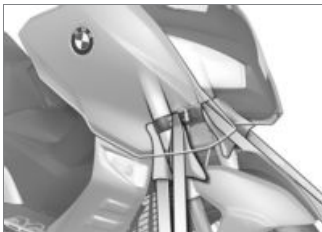
- Všechny součásti, přes které jsou vedeny upínací pásy, chraňte proti poškrábání. Použijte např. lepicí pásku nebo měkký hadr.



 Maxi-Scooter se může převrátit.

Zajistěte Maxi-Scooter proti překlopení – nejlépe požádejte o pomoc druhou osobu.◄

- Najedzte vozidlem na přepravní plochu, nestavějte ho na boční podpěru nebo sklopný stojan.



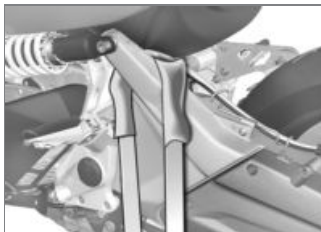
Součásti mohou být poškozeny.

Neskřípněte součásti, jako jsou např. brzdová vedení nebo kabelové svazky. ◀

- Přes dolní můstek vidlice navlečte z obou stran upínací pásy a napněte.



- Uvažte upínací pás vzadu vpravo kolem přídržného čepu tlumiče výfuku a napněte.



- Uvažte upínací pás vzadu vlevo kolem uložení pružící jednotky a napněte.

- Rovnoměrně napněte upínací pásy, motocykl by měl být co nejsilněji přitažen.

Technické detaily

Brzdová soustava s ABS	
BMW Motorrad	72
Kontrola tlaku v pneumatikách	
RDC	73

Brzdová soustava s ABS BMW Motorrad

Jak funguje ABS?

Maximální brzdná síla, kterou lze přenést na vozovku, mimo jiné závisí na součiniteli tření vozovky. Štěrk, led, sníh a mokrá vozovka má výrazně horší součinitel tření než suchý a čistý asfalt. Čím horší je součinitel tření vozovky, tím delší je brzdná dráha.

Pokud brzdný tlak vyvinutý řidičem překročí maximální brzdnou sílu, kterou lze přenést na vozovku, začnou se blokovat kola a ztrácet jízdní stabilita. Hrozí nebezpečí pádu. Dříve než nastane tato situace, zasáhne systém ABS a přizpůsobí brzdný tlak maximální brzdné síle, kterou lze přenést na vozovku, takže se kola stále otáčejí a zůstává zachována jízdní stabilita nezávisle na povaze vozovky.

Co se stane na nerovné vozovce?

Vlivem terénních vln nebo nerovností vozovky může krátkodobě docházet ke ztrátě kontaktu mezi pneumatikou a povrchem vozovky, kdy nemůže být přenášena brzdná síla. Pokud brzdíte v této situaci, musí systém ABS snížit brzdný tlak, aby byla zajištěna jízdní stabilita při obnovení kontaktu s vozovkou. V tomto okamžiku musí systém BMW Motorrad ABS vycházet z extrémně nízkého součinitele tření (štěrk, led, sníh), aby se kola v každém případě otáčela a byla zajištěna jízdní stabilita. Po zjištění skutečných podmínek nastaví systém optimální brzdný tlak.

Zvedání zadního kola

V případě vysoké adheze mezi pneumatikami a silnicí se přední kolo zablokuje velmi pozdě nebo vůbec. Systém ABS

zasáhne velmi pozdě nebo vůbec. V tomto případě může dojít k nadzvednutí zadního kola a následně k převrácení motocyklu Maxi-Scooter dopředu.



Při silném brzdění může dojít k zvednutí zadního kola. Při brzdění dbejte na to, že systém ABS nedokáže vždy zabránit zvednutí zadního kola. ◀

Jak funguje systém BMW Motorrad ABS?

Systém BMW Motorrad ABS zajišťuje v mezích fyzikálních zákonů jízdní stabilitu na každém povrchu. Systém není optimalizován pro extrémní soutěžní podmínky v krajině nebo na závodní dráze.

Zvláštní situace

Při zjišťování sklonu k zablokování kol jsou mimo jiné srovnávány otáčky předního a zadního kola. Pokud jsou delší dobu zjišťovány nevěrohodné hodnoty, systém ABS se z bezpečnostních důvodů vypne a zobrazí se porucha ABS. Podmínkou chybového hlášení je ukončená vlastní diagnostika.

Kromě problémů se systémem BMW Motorrad ABS mohou chybové hlášení vyvolat i neobvyklé jízdní stavy.

Neobvyklé jízdní stavy:

- Jízda po zadním kole (wheely) po delší dobu.
- Na místě se protáčeající zadní kolo se stisknutou přední brzdou (tzv. burn out).
- Delší dobu zablokované zadní kolo, např. při sjíždění klesání v terénu.

Pokud se na základě výše popsaného jízdního stavu zobrazí chybové hlášení, můžete systém ABS znovu aktivovat vypnutím a zapnutím zapalování.

Jakou roli hraje pravidelná údržba?



Každý technický systém je jen tak dobrý jako jeho údržba.

Aby se systém BMW Motorrad ABS nacházel v optimálním stavu, musí být bezpodmínečně dodržovány předepsané záběhové prohlídky. ◀

Bezpečnostní rezerva

Systém BMW Motorrad ABS nesmí v důvěře v krátkou brzdovou dráhu svádět k lehkomyšlné jízdě. V první řadě je bezpečnostní rezervou pro nouzové situace. Opatrně v zatáčkách! Brzdění v zatáčce podléhá zvláštním fyzikálním zákonům, které

nedokáže překonat ani systém BMW Motorrad ABS.

Kontrola tlaku v pneumatikách RDC

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{2V}

Funkce

V každé pneumatice se nachází snímač, který měří teplotu a tlak vzduchu uvnitř pneumatiky a hodnoty odesílá řídicí jednotce. Snímače jsou vybaveny odstředivým regulátorem, který uvolní odesílání naměřených hodnot až od rychlosti asi 30 km/h. Před prvním přijetím tlaku v pneumatice se na displeji pro každou pneumatiku zobrazí --. Po zastavení motocyklu přenáší snímače naměřené hodnoty ještě asi 15 minut.

Teplotní kompenzace

Tlak v pneumatice závisí na teplotě: roste s narůstající teplotou pneumatiky, příp. klesá s klesající teplotou pneumatik. Teplota pneumatiky závisí na teplotě okolí, na způsobu a době jízdy.

Tlak v pneumatikách je na multifunkčním displeji zobrazen s teplotní kompenzací a vztahuje se na teplotu pneumatiky 20 °C. Tlakovoměry na čerpacích stanicích nejsou vybaveny teplotní kompenzací, naměřený tlak v pneumatikách závisí na teplotě pneumatiky. Proto hodnoty na těchto tlakoměrech většinou neodpovídají hodnotám zobrazeným na multifunkčním displeji.

Úprava plnicího tlaku

Porovnejte hodnotu systému RDC na multifunkčním displeji s hodnotou na zadní straně obalu tohoto návodu k obsluze. Pokud

se obě hodnoty liší, musí být tlak v pneumatikách upraven.

Příklad: Podle návodu k obsluze by měl tlak v pneumatice činit 2,5 bar, na multifunkčním displeji je zobrazena hodnota 2,3 bar, chybí tedy 0,2 bar.

Tlakoměr na čerpací stanici ukazuje 2,4 bar. Tato hodnota proto musí být zvýšena o 0,2 bar na 2,6 bar, aby tlak v pneumatikách byl správný.

Příslušenství

Všeobecná upozornění.....	76
Zásuvky.....	76
Topcase	76
Zámek motocyklu Scooter	78

Všeobecná upozornění



BMW Motorrad nemůže posoudit všechny výrobky jiných výrobců, zda jejich použití na vozidlech BMW nemá negativní vliv na bezpečnost. Tato záruka nemůže poskytnuta ani tehdy, když výrobek byl úředně schválen. Tyto zkoušky nemohou zohlednit všechny podmínky použití na vozidlech BMW a z tohoto hlediska nejsou dostatečné.

Používejte pouze díly a příslušenství, které pro vaše vozidlo schválila společnost BMW.◀

Díly a příslušenství byly společností BMW důkladně vyzkoušeny z hlediska bezpečnosti, funkce a použitelnosti. Společnost BMW proto přebírá odpovědnost za výrobky. Společnost BMW neručí za neschválené díly a příslušenství.

Při jakékoli změně dodržujte zákonná ustanovení. Řiďte se pod-

mínkami provozu vozidel na pozemních komunikacích ve vaší zemi.

Váš partner BMW Motorrad vám nabízí odborné poradenství při výběru originálních dílů BMW, příslušenství a ostatních výrobků. Veškeré zvláštní příslušenství BMW Motorrad najdete na našich internetových stránkách: "www.bmw-motorrad.com".

Zásuvky

Pokyny k použití zásuvek:

Provoz pomocných přístrojů

Během používání jedné nebo několika zásuvek není sledována kapacita akumulátoru. Pokud použijete přídavná zařízení delší dobu, aniž by motor byl v chodu, může dojít k úplnému vybití akumulátoru. Pak není zaručeno spuštění motocyklu Maxi-Scooter.

Vedení kabelů

Kabely zásuvek musí být vedeny tak, aby

- nevadily řidiči,
- neomezovaly natočení řídítek a jízdní vlastnosti,
- nemohly být uskřípnuty

Topcase

- s kufrem Topcase^{2P}

Otevření kufru Topcase



- Otočte klíč v zámku kufru Topcase **1** do polohy OPEN (OTEVŘENO).



- Zatlačte zámek kufru Topcase dopředu.
- » Vyskočí rukojeť kufru Topcase **2**.



- Vytáhněte odjišťovací páku za krytem **3** dozadu.

- » Víko kufru Topcase vyskočí.
- Otevřete víko kufru Topcase.

Zavření kufru Topcase



- Zajistěte, aby rukojeť **2** kufru Topcase byla vyklopená.
- Zavřete víko kufru Topcase a zatlačte do zámku. Dbejte na to, abyste mezi víko a kufr nesevřeli obsah kufru.
- Zavřete rukojeť kufru Topcase **2**.
- Příp. otočte klíč v zámku kufru Topcase do polohy CLOSE a vytáhněte ho.

Demontáž kufru Topcase



- Otočte klíč v zámku kufru Topcase **1** do polohy OPEN (OTEVŘENO).



- Zatlačte zámek kufru Topcase dopředu.

» Vyskočí rukojeť kufru Topcase **2**.



- Otočte klíč v zámku kufru Topcase do polohy RELEASE.
- Vytáhněte odjišťovací páku **4** dozadu, současně za rukojeť zvedněte kufr Topcase.
- Vyjměte kufr Topcase z držáku dozadu.

Montáž kufru Topcase

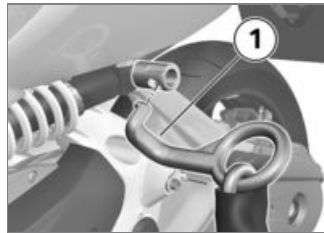


- Zajistěte, aby rukojeť **2** kufru Topcase byla vyklopená a klíč v zámku kufru Topcase byl v poloze RELEASE.
- Vložte kufr Topcase vpředu do držáku.
- Vytáhněte odjišťovací páku **4** dozadu, současně nasadte kufr Topcase vzadu do držáku.
- Zavřete rukojeť kufru Topcase **2**.
- Příp. otočte klíč v zámku kufru Topcase do polohy CLOSE a vytáhněte ho.

Zámek motocyklu Scooter

– s zámkem Scooter ZP

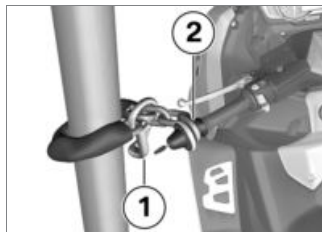
Zajištění vozidla



- Vložte zadní koncovku **1** zámku Scooter zespodu do zadního úchytu.
- Poté otočte koncovku dopředu.

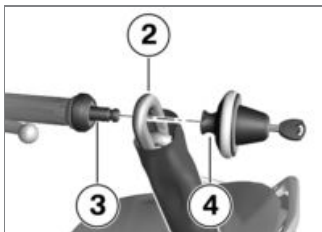


- Uzamkněte zámek Scooter a vytáhněte klíč.



Případně může být Maxi-Scooter připnutý k pevnému předmětu, např. ke sloupu.

- Nasadte zámek Scooter kolem sloupu a protáhněte řetěz koncovkou **1**. Poté výše popsaným způsobem připojte první článek řetězu **2** k řídítkům.



- Nasuňte první článek řetězu **2** na držák řídítek **3** a nasadte zajišťovací kus **4**.

Údržba

Všeobecná upozornění	82
Sada standardního nářadí	82
Motorový olej	83
Brzdová soustava	85
Chladicí kapalina	90
Ráfky a pneumatiky	92
Kola	92
BMW Motorrad Stojan předního kola	98
Pojistky	99
Osvětlovací prostředky	100
Startování pomocí startovacích kabelů	106
Akumulátor	107
Díly krytu	109

Všeobecná upozornění

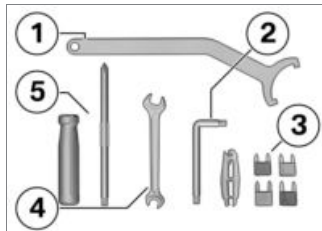
V kapitole Údržba je popsána práce při kontrole a výměně opotřebovaných dílů, která není náročná.

Pokud je při montáži nutné dodržet zvláštní utahovací momenty, jsou tyto utahovací momenty uvedeny. Přehled všech utahovacích momentů najdete v kapitole „Technické údaje“.

Informace o další údržbě a opravě najdete v návodu k opravám motocyklu na disku DVD, který získáte u svého partnera BMW Motorrad.

K provádění některých popsaných prací jsou nutné speciální nástroje a odborné znalosti. V případě pochybností se obraťte na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Sada standardního nářadí



- 1** Hákový klíč
 - Nastavení předpnutí pružiny na zadním kole (→ 48).
- 2** Klíč Torx T30
 - Kontrola hladiny motorového oleje (→ 83).
 - Doplnění chladicí kapalin (→ 91).

- 3** Náhradní pojistky s vytahovací svorkou
Minipojistky 4 A, 7,5 A, 10 A a 15 A
– Vyměňte pojistky.
- 4** Vidlicový klíč
Velikost klíče 8/10
– Demontáž akumulátoru (→ 108).
- 5** Výměnný šroubovací bit
Křížový hrot PH1 a Torx T25
– Demontujte díly krytů.
– Výměna žárovky zadního směrového světla (→ 104).
– Demontáž akumulátoru (→ 108).

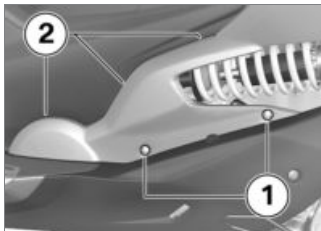
Motorový olej

Kontrola hladiny motorového oleje



Po delším stání motocyklu Maxi-Scooter se motorový olej může nahromadit v olejové vaně a před kontrolou se musí načerpat do olejové nádrže. Za tímto účelem musí být motorový olej zahřátý na provozní teplotu. Kontrola množství oleje na studeném motoru nebo po krátké jízdě může způsobit chybnou interpretaci a tím chybné množství oleje. Správné zobrazení množství motorového oleje je zaručeno pouze po delší jízdě. ◀

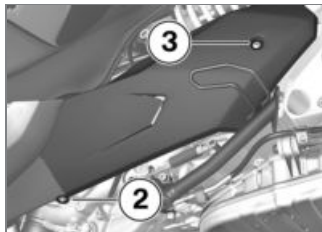
- Postavte Maxi-Scooter zahřátý na provozní teplotu na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Nechte motor běžet jednu minutu na volnoběh.
- Vypněte zapalování.



- Vyšroubujte šrouby **1**.
- Spodní stranu krytu vytáhněte směrem ven a demontujte. Dbejte přitom na zajištění v pozici **2**.
- Vyklopte boční podpěru.



- Zvedněte držák stupačky a vyšroubujte šroub **1**.



- Vyšroubujte šroub **2** a šroub **3**.
- Vyjměte stupačku.

- Vyčistěte okolí plnicího otvoru oleje.

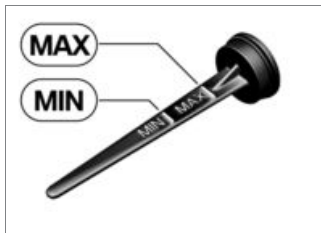


- Vyšroubujte měrku oleje **1**.



- Oblast měření **2** měrky oleje vyčistěte suchým hadříkem.

- Měrku oleje nasadte na plnicí otvor, ale nešroubujte ji.
- Měrku oleje vyjměte a zkontrolujte hladinu oleje.



Požadované množství motorového oleje

mezi značkami MIN a MAX
(Motor zahřátý na provozní teplotu)

Pokud je hladina oleje pod značkou MIN:

- Doplněte motorový olej na požadovanou hodnotu.

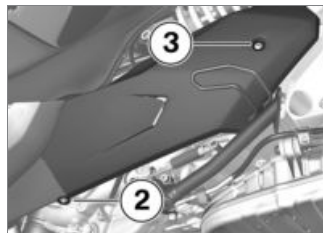


Doplněné množství motorového oleje

max 0,5 l (Rozdíl mezi značkami MIN a MAX)

Pokud je hladina oleje nad značkou MAX:

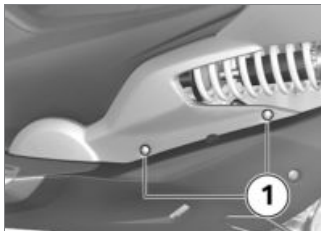
- Nechte upravit stav oleje v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.
- Zašroubujte měrku oleje.



- Nasadte stupačku.
- Našroubujte šroub **2** a šroub **3**.



- Zvedněte držák stupačky a našroubujte šroub **1**.

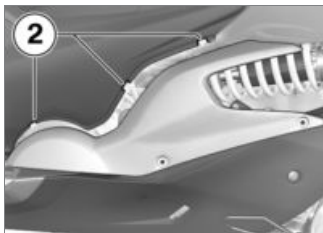


- Našroubujte šrouby **1**.

Brzdová soustava

Kontrola funkce brzd

- Stiskněte pravou brzdovou páku.
 - » Musí být jednoznačně znatelný tlakový bod.
- Stiskněte levou brzdovou páku.
 - » Musí být jednoznačně znatelný tlakový bod.
- Pokud chcete zkontrolovat parkovací brzdu, vyklopte boční podpěru a posuňte Maxi-Scooter dopředu a dozadu.



- Nasadte kryt do pozic **2** a zasklopněte.

» Motocyklem Maxi-Scooter nelze pohybovat
Pokud nejsou patrné jednoznačné tlakové body, příp. lze motocyklem Maxi-Scooter pohybovat:

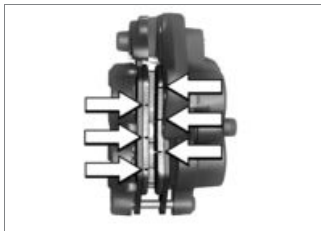
- Nechte zkontrolovat brzdy v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola tloušťky brzdového obložení vpředu

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizualně zkontrolujte tloušťku brzdového obložení. Směr pohledu: Vlevo a vpravo mezi kolem a vedením předního kola na brzdové obložení **1**.



Hranice opotřebení brzdového obložení vpředu

min 1,0 mm (Pouze třecí obložení bez nosného kotouče. Značky opotřebení (drážky) musí být zřetelně viditelné.)

Pokud značky opotřebení nejsou zřetelné:



Pokud tloušťka obložení klesne pod minimální hodnotu, dojde ke snížení brzdného účinku a případně k poškození brzd.

Provozní spolehlivost brzd je zaručena pouze, pokud tloušťka

brzdového obložení neklesla pod minimální hodnotu. ◀

- Nechte vyměnit brzdové obložení v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

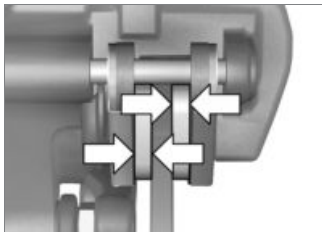
Kontrola tloušťky brzdového obložení vzadu

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizualně zkontrolujte tloušťku brzdového obložení. Směr po-

hledu: zprava zespodu na brzdové obložení **1**.



Hranice opotřebení brzdového obložení vzadu

min 1,0 mm (Pouze třecí obložení bez nosného kotouče.)

Pokud značky opotřebení nejsou zřetelné:



Pokud tloušťka obložení klesne pod minimální hodnotu, dojde ke snížení brzdného účinku a případně k poškození brzd.

Provozní spolehlivost brzd je za-

ručena pouze, pokud tloušťka brzdového obložení neklesla pod minimální hodnotu. ◀

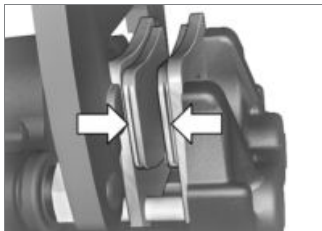
- Nechte vyměnit brzdové obložení v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola tloušťky brzdového obložení parkovací brzd

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizuálně zkontrolujte tloušťku brzdového obložení. Směr pohledu: zprava na brzdové obložení **1**.



Mez opotřebení brzdového obložení parkovací brzdy

min 1,0 mm (Značky opotřebení (drážky) musí být zřetelně viditelné.)

Pokud tloušťka brzdového obložení klesá pod minimální hodnotu:



Pokud tloušťka brzdového obložení klesá pod minimální hodnotu, sníží se účinnost brzd, za určitých okolností se

Maxi-Scooter může pohybovat, i když je sklopená boční podpěra. Aby nedošlo k převržení Maxi-Scooter, nesmí tloušťka brzdového obložení klesnout pod minimální hodnotu.◀

- Nechte vyměnit brzdové obložení v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny přední brzdy



Pokud je v nádržce brzdové kapaliny nedostatek brzdové kapaliny, může do brzdového systému vniknout vzduch. To způsobí snížení brzdného účinku.

Pravidelně kontrolujte stav brzdové kapaliny.◀

- Postavte Maxi-Scooter na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizualně zkontrolujte stav brzdové kapaliny na stavoznaku **1** pravé nádoby brzdové kapaliny.



Vlivem opotřebení brzdového obložení klesá hladina brzdové kapaliny v nádržce.◀



Hladina brzdové kapaliny vpředu

Brzdová kapalina, DOT4

Hladina brzdové kapaliny nesmí klesnout pod značku MIN. (Nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze)

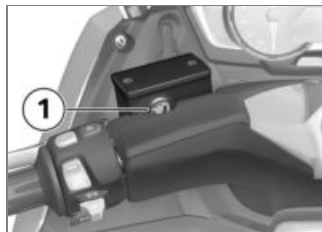
Kontrola hladiny brzdové kapaliny zadní brzdy



Pokud je v nádržce brzdové kapaliny nedostatek brzdové kapaliny, může do brzdového systému vniknout vzduch. To způsobí snížení brzdného účinku.

Pravidelně kontrolujte stav brzdové kapaliny.◀

- Postavte Maxi-Scooter na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizuálně zkontrolujte stav brzdové kapaliny na stavoznaku **1** levé nádoby brzdové kapaliny.



Vlivem opotřebení brzdového obložení klesá hladina brzdové kapaliny v nádržce.◀

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.



Hladina brzdové kapaliny vzadu

Brzdová kapalina, DOT4

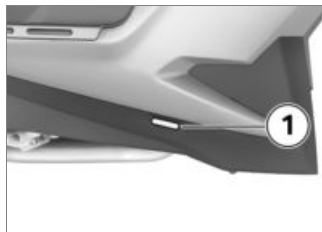
Hladina brzdové kapaliny nesmí klesnout pod značku MIN. (Nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze)

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

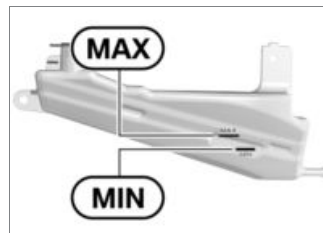
- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Chladicí kapalina Kontrola hladiny chladicí kapaliny

- Postavte Maxi-Scooter na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizually zkontrolujte stav chladicí kapaliny na expanzní nádobě otvorem **1** pod pravou stupačkou.



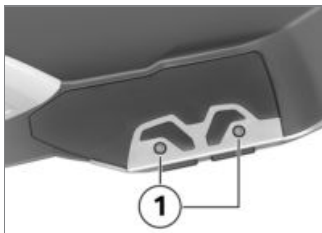
Požadovaná hladina chladicí kapaliny v expanzní nádobě

mezi značkami MIN a MAX (studený motor)

Pokud hladina chladicí kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

- Doplňte chladicí kapalinu.

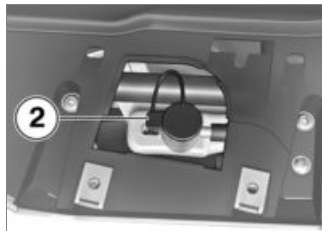
Doplnění chladicí kapaliny



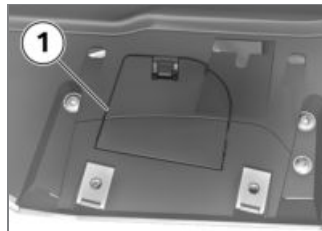
- Vyšroubujte šrouby **1**.
- Demontujte držák stupačky.



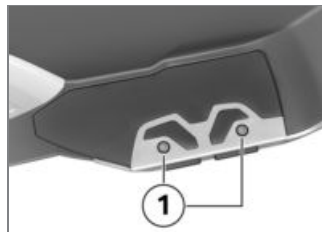
- Otevřete a vyjměte kryt **1**.



- Otevřete uzávěr **2** expanzní nádoby chladicí kapaliny a doplňte chladicí kapalinu na požadovanou hladinu.
- Kontrola hladiny chladicí kapaliny (→ 90).
- Zavřete uzávěr expanzní nádoby chladicí kapaliny.



- Uzavřete kryt **1**.



- Vložte držák stupačky.
- Našroubujte šrouby **1**.

Ráfky a pneumatiky

Kontrola ráfků

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vizuálně zkontrolujte ráfky, zda nejsou poškozeny.
- Nechte poškozené ráfky zkontrolovat příp. vyměnit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola hloubky vzorku pneumatiky



Jízdní vlastnosti motocyklu Maxi-Scooter se mohou negativně změnit již před dosažením zákonom předepsané minimální hloubky vzorku.

Pak nechte pneumatiky vyměnit již před dosažením minimální hloubky vzorku.◀

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.

- Zkontrolujte hloubku vzorku pneumatik v hlavních drážkách pomocí značek opotřebení.



Na každé pneumatice jsou do hlavních drážek dezénu vyraženy značky opotřebení. Pokud je vzorek ojetý na úroveň značek, je pneumatika úplně opotřebovaná. Pozice značek je označena na okraji pneumatiky, např. písmeny TI, TWI nebo šipkou.◀

Pokud byla dosažena minimální hloubka vzorku:

- Vyměňte příslušné pneumatiky.

Kola

Doporučené pneumatiky

Pro každý rozměr pneumatiky byly společností BMW Motorrad testovány určité pneumatiky a označeny jako bezpečné. Společnost BMW Motorrad nemůže posoudit vhodnost všech

pneumatik, a proto nemůže ručit za bezpečnost jízdy.

Společnost BMW Motorrad doporučuje používat pouze pneumatiky, které byly testovány společností BMW Motorrad.

Podrobné informace získáte u vašeho partnera BMW Motorrad nebo na internetu na adrese „www.bmw-motorrad.com“.

Vliv velikosti kol na ABS

Velikosti kol hrají u systému ABS zásadní roli. V řídicí jednotce jsou uloženy zejména průměr a šířka kol jako základ pro všechny potřebné výpočty řídicí jednotky. Záměnou rozměru pneumatiky za jiný než sériový může mít značný vliv na regulační chování tohoto systému.

Také snímače potřebné k měření otáček kol musí být přizpůsobeny namontovanému systému a nesmí být vyměňovány.

Pokud chcete na vašem Maxi-Scooteru použít jiná kola, kontaktujte s dotazem odborný servis, nejlépe partnera BMW Motorrad. V některých případech mohou být údaje uložené v řídicí jednotce přizpůsobeny novým rozměrům kol.

Demontáž předního kola



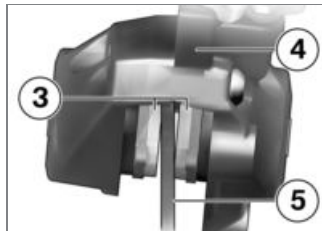
- Vyšroubujte šrouby **1** a **2** vlevo a vpravo a vyjměte kryt předního kola směrem dopředu.



- Vyšroubujte šroub **1** a vyjměte snímač ABS z otvoru.
- Nalepte lepicí pásku na ty části ráfků, které by mohly být poškrábány při demontáži brzdových třmenů.

! V demontovaném stavu lze brzdové obložení stlačit tak, že jej nelze při montáži nasadit na brzdový kotouč. Nemanipulujte s pákou ruční brzdy, pokud jsou demontované brzdové třmeny.◀

- Odšroubujte šrouby **2** brzdových třmenů vlevo a vpravo.



- Lehce od sebe vytlačte brzdové obložení **3** točivými pohyby brzdového třmenu **4** proti brzdovému kotouči **5**.
- Stáhněte opatrně brzdové třmeny nahoru a ven z brzdových kotoučů.
- Postavte Maxi-Scooter na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Zvedněte vpředu Maxi-Scooter, aby se přední kolo mohlo volně otáčet. Doporučujeme použít stojan předního kola BMW Motorrad.

- Montáž stojanu předního kola (→ 98).



- Povolte pravé stahovací šrouby osy 1.
- Vyšroubujte zástrčnou osu 2, přitom podpírejte kolo.
- Odvalte přední kolo dopředu.

Montáž předního kola

! Je-li na motocyklu namontované jiné než sériové kolo, může dojít k funkčním poruchám při regulačních zásazích systému ABS.

Dodržujte pokyny o vlivu rozměrů

pneumatik na systém ABS na začátku této kapitoly.◀

! Nesprávným momentem utažené šroubové spoje se mohou uvolnit nebo může dojít k jejich poškození.

Nechte zkontrolovat utahovací momenty šroubových spojů v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.◀

! Přední kolo musí být namontováno se správným směrem otáčení.

Dodržujte šipky o směru otáčení na pneumatice nebo na ráfku.◀

- Vložte přední kolo do vedení předního kola.



- Zvedněte přední kolo, namontujte nástrčnou osu 2 a utáhněte předepsaným momentem.



Nástrčná osa v držáku

30 Nm

- Utáhněte upínací šrouby osy 1 předepsaným utahovacím momentem.



 Upínací šroub (výsuvný čep kola) v teleskopické vidlici

Pořadí utahování: Střídavě utahujte 6 šroubů

8 Nm

- Odstraňte stojan předního kola.
- Nasadte brzdové třmeny na brzdové kotouče.



- Našroubujte šrouby **2** vlevo a vpravo a utáhněte předepsaným momentem.

 Brzdový třmen na ramenu vidlice

28 Nm



Kabel snímače otáček kola se může prodřít, pokud se dotýká brzdového kotouče. Dbejte na správné umístění kabelu snímače.◀

- Vložte snímač ABS do otvoru a zašroubujte šroub **1**.
- Odstraňte lepicí pásku z ráfků.

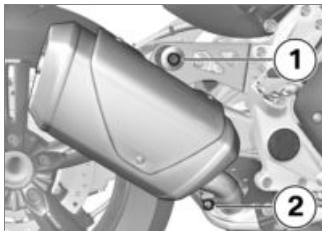
- Několikrát silně stiskněte páku ruční brzdy, dokud není znatelný tlakový bod.



- Nasadte kryt předního kola a našroubujte šrouby **1** a **2** vlevo a vpravo.

Demontáž zadního kola

- Postavte Maxi-Scooter na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



Nebezpečí popálení o horký výfukový systém.

Nedotýkejte se výfukového systému, příp. pokračujte teprve tehdy, až se výfukový systém ochladí.◀

- Odšroubujte šroub **1**, přitom přidržte matici na zadní straně.
- Uvolněte šroub **2**.



- Vyšroubujte koncový tlumič výfuku směrem ven.
- Stiskněte zadní brzdu nebo vyklepte boční podpěru, aby se aktivovala parkovací brzda.



- Odšroubujte pět šroubů **1** zadního kola, kolo přitom podepřete.
- Postavte zadní kolo na zem a odvalte dozadu.

Montáž zadního kola



Je-li na motocyklu namontované jiné než sériové kolo, může dojít k funkčním poruchám při regulačních zásazích systému ABS.

Dodržujte pokyny o vlivu rozměrů pneumatik na systém ABS na začátku této kapitoly.◀

 Nesprávným momentem utažené šroubové spoje se mohou uvolnit nebo může dojít k jejich poškození.

Nechte zkontrolovat utahovací momenty šroubových spojů v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad. ◀

- Vložte zadní kolo do držáku zadního kola a nasadte ho.



- Našroubujte pět šroubů **1** a utáhněte je do kříže předepsaným utahovacím momentem.



Zadní kolo na výstupním hřídeli

Pořadí utahování: utáhnout do kříže

60 Nm



- Otočte koncový tlumič výfuku do výchozí polohy a vyrovnejte tak, aby rukojeť šroubováku zapadla mezi zadní kolo a tlumič výfuku.



Tlumič výfuku na držáku

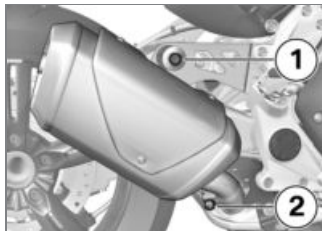
20 Nm

- Utáhněte šroub **2** předepsaným točivým momentem.



Koncový tlumič výfuku k přednímu tlumiči výfuku

19 Nm

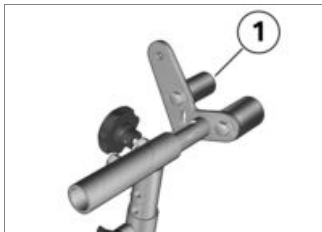


- Našroubujte šroub **1** a utáhněte předepsaným momentem, přitom přidržeťte matici na zadní straně.

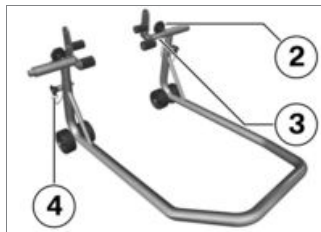
BMW Motorrad Stojan předního kola

Montáž stojanu předního kola

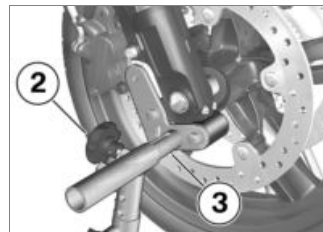
- Postavte Maxi-Scooter na sklopný stojan, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Použijte základní stojan číslo (83 30 0 402 241) s držákem předního kola (83 30 0 402 242).



- Namontujte gumové dorazy **1** vlevo a vpravo do dolní polohy.



- Uvolněte seřizovací šrouby **2** vlevo a vpravo.
- Posuňte oba držáky **3** vlevo a vpravo směrem ven, aby se mezi ně vešlo vedení předního kola.
- Nastavte požadovanou výšku stojanu předního kola pomocí fixačních kolíků **4** vlevo a vpravo.
- Vyrovnejte stojan na střed předního kola a nasuňte na přední osu.



- Vyrovnejte držáky **3** vlevo a vpravo tak, aby vedení předního kola spolehlivě dosedlo.
- Utáhněte seřizovací šrouby **2** vlevo a vpravo.



! Pokud se Maxi-Scooter vpředu příliš nadzdvihne, zdvihne se sklopný stojan ze země a Maxi-Scooter se může převrátit. Při zvedání dbejte na to, aby sklopný stojan zůstal na zemi. Příp. upravte výšku stojanu předního kola.◀

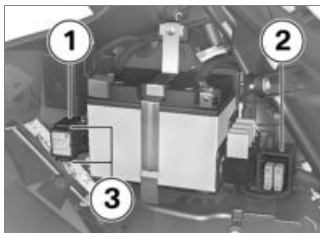
- Rovnoměrně stlačte stojan předního kola dolů a zvedněte Maxi-Scooter.
- Dbejte na stabilitu Maxi-Scooteru.

Pojistky

Demontáž pojistky

! V případě přemostění vadných pojistek hrozí nebezpečí zkratu a v důsledku toho požáru. Vadné pojistky nahradte novými.◀

- Vypněte zapalování.
- Demontujte pravý boční kryt.

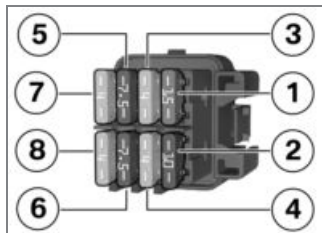


- Vhodným náradím vyjměte vadnou pojistku z pojistkové skříňky **1** příp. z pojistkového držáku **2**.

- Pojistkovou skříňku otevřete stisknutím zajišťovací páky **3** a sejmutím krytu pojistkové skříňky.

▶ V případě častých závad pojistek nechte zkontrolovat elektrickou soustavu v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.◀

Montáž pojistky



- Vadnou pojistku nahradte pojistkou s potřebnou hodnotou proudu.

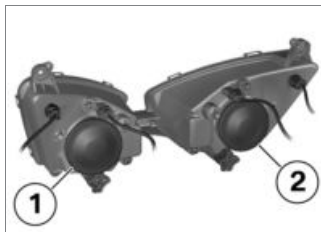
► Přehled obsazení pojistek a potřebných proudových hodnot najdete v kapitole „Technické údaje“. Číslice ve schématu odpovídají číslům pojistek. ◀

- Zavřete kryt pojistkové skříňky.
- » Zajištění slyšitelně zaskočí.
- Montáž bočního krytu (→ 110).

Osvětlovací prostředky

Výměna žárovky tlumeného a dálkového světla

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.
- Při výměně žárovky tlumeného světlometu demontujte pravý boční kryt.
- Při výměně žárovky dálkového světlometu demontujte levý boční kryt.



- Při výměně žárovky dálkového světlometu demontujte kryt 1, při výměně žárovky tlumeného světlometu demontujte kryt 2.



- Vytáhněte zástrčku 3.



- Pružnou sponu 4 uvolněte z aretace a vyklopte nahoru.
- Demontujte žárovku 5.
- Vadnou žárovku vyměňte.



Žárovka tlumeného světla

H7 / 12 V / 55 W



Žárovka dálkového světla

H7 / 12 V / 55 W

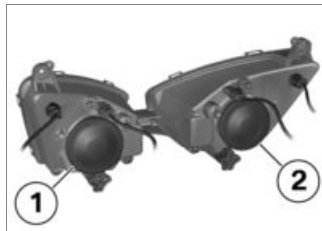
- Abyste sklo nové žárovky chránili před znečištěním, držte ji pouze za objímku.



- Vložte žárovku **5**, přitom dbejte na správnou polohu výstupku **6**.
- Nasadte pružnou sponu **4** do aretace.



- Zastrčte zástrčku **3**.

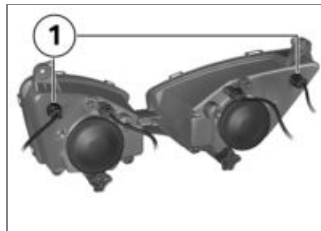


- Namontujte kryt **1**, příp. kryt **2**.
- Montáž bočního krytu (→ 110).

Výměna žárovky obrysového světla

– bez denního světlometu ZV

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.
- Při výměně pravé žárovky obrysového světlometu demontujte pravý boční kryt.
- Při výměně levé žárovky obrysového světlometu demontujte levý boční kryt.



- Odpojte konektor vyměřované žárovky a demontujte objímku žárovky **1** otáčením proti směru hodinových ručiček.



- Vytáhněte žárovku **2** z objímky.

- Vadnou žárovku vyměňte.



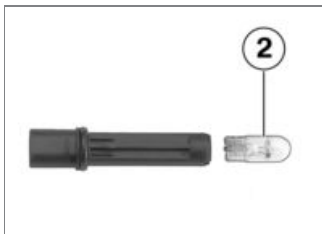
Žárovka obrysového světla

W5W / 12 V / 5 W

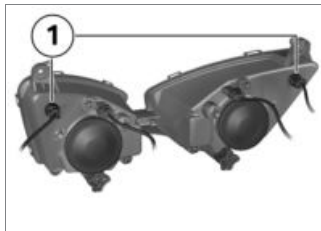
– s denním světlometem^{ZV}

LED<

- Abyste sklo nové žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.

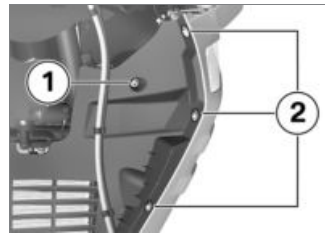


- Vložte žárovku **2** do objímky.

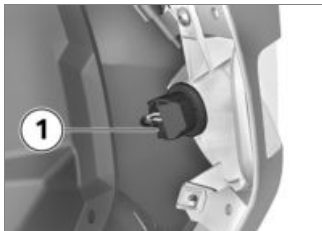


- Zašroubujte objímku žárovky **1** otáčením po směru hodinových ručiček a připojte konektor.
- Montáž bočního krytu (→ 110).

Výměna žárovky předního směrového světla



- Vyšroubujte šroub **1**.
- Vyšroubujte šrouby **2** a pomocí šroubováku vytáhněte rozpěrné nýty.
- Opatrně zatáhněte kryt chladiče dovnitř, abyste získali přístup k žárovce směrového světla.



- Vyšroubujte objímku **1** z tělesa světlometu otáčením páky proti směru hodinových ručiček.

- Vadnou žárovku vyměňte.



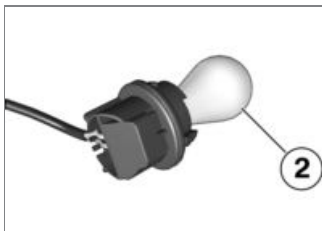
Žárovka směrových světel vpředu

PY21W / 12 V / 21 W

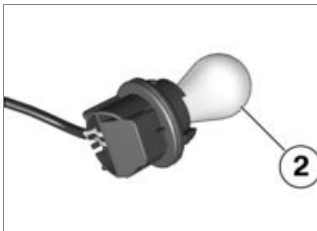
– s diodovými ukazateli směru^{ZV}

LED<1

- Abyste sklo nové žárovky chránili před znečištěním, držte ji pouze za objímku.



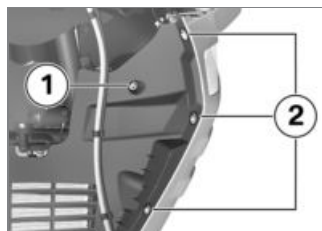
- Vyšroubujte žárovku **2** z objímky otáčením páky proti směru hodinových ručiček.



- Namontujte žárovku **2** do objímky otáčením po směru hodinových ručiček.



- Namontujte objímku **1** do krytu světlometu otáčením ve směru hodinových ručiček.



- Umístěte kryt chladiče do správné polohy.
- Vložte rozpěrné nýty a zatlačte šrouby **2**.

- Zašroubujte šroub **1**.

Výměna žárovky zadního směrového světla

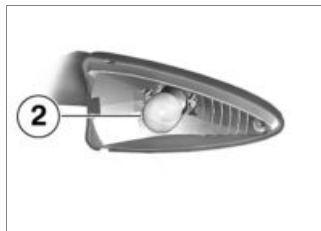
- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.



- Vyšroubujte šroub **1**.



- Vyjměte rozptylové sklo ze světlometu.



- Vyšroubujte žárovku **2** ze světlometu otáčením páky proti směru hodinových ručiček.

- Vyměňte vadnou žárovku.



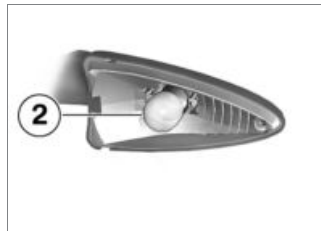
Žárovka směrových světel vzadu

RY10W / 12 V / 10 W

– s diodovými ukazateli směru^{ZV}

LED<

- Abyste sklo nové žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.



- Zatlačte žárovku **2** do objímky a zašroubujte ji otáčením ve směru hodinových ručiček.



- Vložte rozptylové sklo do světlometu.



- Zašroubujte šroub **1**.

Výměna osvětlení registrační značky

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.



- Vytáhněte objímku **1** z tělesa světlometu.



- Vytáhněte žárovku z objímky.
- Vadnou žárovku vyměňte.



Žárovka pro osvětlení registrační značky

W5W / 12 V / 5 W

- Abyste sklo nové žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.



- Vložte žárovku do objímky.



- Vložte objímku **1** do tělesa světlometu.

Startování pomocí startovacích kabelů



Elektrické vedení zásuvky není určeno ke spouštění motocyklu Maxi-Scooter z cizího zdroje. Velký proud může způsobit požár kabelu nebo poškození elektronických součástí motocyklu.

Nepoužívejte zásuvku ke spouštění motocyklu Maxi-Scooter z cizího zdroje.◀



Náhodný kontakt mezi pólovými svorkami pomocných kabelů a vozidlem může způsobit zkrat.

Používejte pouze startovací kabely s úplně izolovanými pólovými svorkami.◀



Spouštění z cizího zdroje s napětím vyšším než 12 V může poškodit elektronické součásti motocyklu.

Akumulátor cizího vozidla musí mít napětí 12 V.◀

- Odstavte Maxi-Scooter. Dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Demontujte pravý boční kryt.
- Červeným startovacím kabelem spojte nejprve kladný pól akumulátoru vlastního motocyklu s kladným pólem akumulátoru druhého motocyklu.
- Černým startovacím kabelem spojte záporný pól akumulátoru vlastního motocyklu s vhodným kostřicím bodem nebo záporným pólem akumulátoru druhého motocyklu.
- Motor motocyklu dodávajícího energii nechte během procesu startování pomocí startovacích kabelů běžet.
- Motor motocyklu s vybitým akumulátorem nastartujte obvyklým způsobem, v případě neúspěchu opakujte spouštění motoru až po několika minu-

tách, abyste šetřili spouštěč a akumulátor motocyklu dodávajícího energii.

- Oba motory nechte před odpojením startovacích kabelů několik minut běžet.
- Startovací kabely odpojte nejprve od záporného pólu, resp. uzemňovacího bodu, poté od kladného pólu, resp. kontaktního bodu akumulátoru.



Nepoužívejte ke spouštění motoru startovací spreje a podobné prostředky.◀

- Montáž bočního krytu (►► 110).

Akumulátor

Pokyny k údržbě

Odborná údržba, nabíjení a skladování zvyšuje životnost akumulátoru a je podmínkou případných nároků na záruku.

K dosažení dlouhé životnosti akumulátoru dodržujte následující body:

- Povrch akumulátoru udržujte čistý a suchý
- Při nabíjení akumulátoru dodržujte pokyny k nabíjení na následujících stranách
- Neotáčejte akumulátor dnem vzhůru



Palubní elektronika (hodiny atd.) vybíjejí akumulátor.

To může způsobit hluboké vybití akumulátoru. V tomto případě jsou vyloučeny záruční nároky. Při odstavení motocyklu na dobu delší než 4 týdny by se měla k akumulátoru připojit udržovací nabíječka.◀

Nabíjení připojeného akumulátoru



Nabíjení připojeného akumulátoru přímo na pólech akumulátoru může způsobit poškození elektronických částí vozidla.

Při nabíjení akumulátoru

přes póly: nejdříve odpojte akumulátor.◀



Pokud se po zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolky a multifunkční displej, je akumulátor úplně vybitý (napětí akumulátoru je nižší než 9 V). Nabíjení zcela vybitého akumulátoru pomocí přídavné zásuvky může způsobit poškození elektronických částí motocyklu.

Úplně vybitý akumulátor vždy nabíjejte přímo na pólech odpojeného akumulátoru.◀

- Připojený akumulátor nabíjejte pouze pomocí přídavné zásuvky. Přídavná zásuvka je k dispozici pouze jako zvláštní příslušenství (ZP).
- Dodržujte návod k obsluze nabíječky.

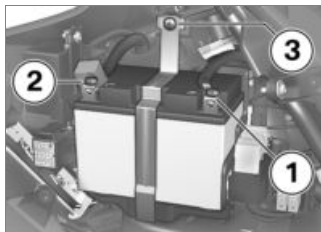
Nabíjení odpojeného akumulátoru

- Nabijte akumulátor vhodnou nabíječkou.
- Dodržujte návod k obsluze nabíječky.
- Po skončení nabíjení odpojte svorky nabíječky od pólů akumulátoru.

▶ V případě delšího odstavení motocyklu musí být akumulátor pravidelně nabíjen. Přitom dodržujte pokyny k manipulaci s akumulátorem. Před uvedením do provozu musí být akumulátor znovu plně nabitý.◀

Demontáž akumulátoru

- Vypněte zapalování.
- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}
- Příp. vypněte výstražné zařízení proti krádeži.◀
- Demontujte pravý boční kryt.

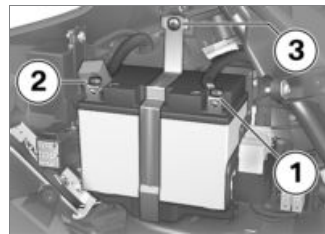


! Nesprávný postup odpojování zvyšuje nebezpečí zkratu.
Bezpodmínečně dodržujte pořadí připojování.◀

- Nejdříve odpojte kabel od záporného pólu **1**.
- Poté odpojte kabel od kladného pólu **2**.
- Vyšroubujte šroub **3** a sundejte upevňovací držák akumulátoru.
- Vyjměte akumulátor z držáku.

Montáž akumulátoru

- Vložte akumulátor do přihrádky kladným pólem na levou stranu.



- Na akumulátor nasadte upevňovací držák, našroubujte šroub **3**.

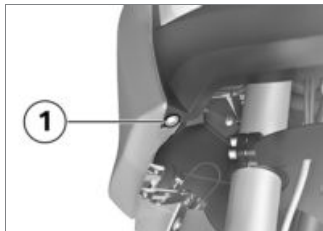
! Nesprávný postup připojování zvyšuje nebezpečí zkratu.
Bezpodmínečně dodržujte pořadí připojování.◀

- Nejdříve připojte kabel ke kladnému pólu **2**.
- Poté připojte kabel k zápornému pólu **1**.

- Montáž bočního krytu (➡ 110).
- Nastavení data a času (➡ 39).

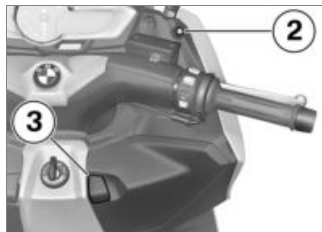
Díly krytu

Demontáž bočního krytu



- Vyšroubujte šroub 1.

▶ Zde je popisován pravý boční kryt, ale postup platí také pro levý boční kryt. ◀



- Vyšroubujte šroub 2.
- Otevřete odkládací přihrádku 3.

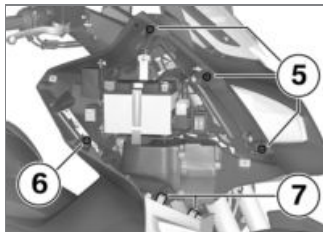


- Vyšroubujte šroub 4 v odkládací přihrádce.



- Vytáhněte boční kryt za horní okraj z úchytů na pozicích 5.
- Sklopte boční kryt směrem ven a současně ho vytáhněte z úchyty na pozici 6.
- Poté trochu nadzvedněte boční kryt a vyjměte.

Montáž bočního krytu



- Nasadíte boční kryt do úchyťů **7**.

▷ Zde je popisován pravý boční kryt, ale postup platí také pro levý boční kryt. ◀

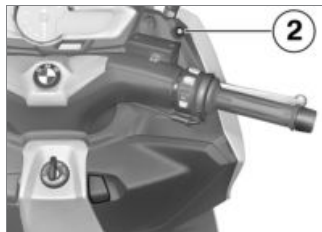
- Vyklopte boční kryt nahoru, současně ho zatlačte do úchyťů **6** a poté do úchyťů **5**.



- Našroubujte šroub **4** v odkládací přihrádce.
- Zavřete odkládací přihrádku.



- Zašroubujte šroub **1**.



- Zašroubujte šroub **2**.

Péče

Ošetřující prostředky	112
Mytí motocyklu	112
Čištění choulostivých dílů motocyklu	112
Péče o lak	113
Odstavení motocyklu Maxi-Scooter	113
Konzervace	114
Maxi-Scooter uvedení do provozu	114

Ošetřující prostředky

Společnost BMW Motorrad doporučuje používat čisticí a ošetřující prostředky, které získáte u vašeho partnera BMW Motorrad. BMW CareProducts jsou vyzkoušené na materiálech, laboratorně testované, odzkoušené v praxi a nabízí optimální péči a ochranu materiálům použitým na vašem motocyklu.

 Použitím nevhodných čisticích nebo ošetřujících prostředků může dojít k poškození součástí motocyklu.

K čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou nitroředidla, studené čističe, palivo apod., a rovněž čističe s obsahem alkoholu.◀

Mytí motocyklu

Společnost BMW Motorrad doporučuje před mytím motocyklu namočit a omýt hmyz a nečistoty

na lakovaných dílech pomocí odstraňovače hmyzu BMW.

Aby nedocházelo k tvorbě skvrn, neumývejte motocykl na slunci, nebo pokud je rozehrátý slunečními paprsky.

Zejména během zimních měsíců dbejte, aby byl motocykl umýván častěji.

Ihned po skončení jízdy odstraňte posypovou sůl z motocyklu Maxi-Scooter dostatečným množstvím studené vody.

 Po mytí Scooteru, průjezdu vodou nebo za deště může být nástup brzdného účinku zpožděný vlivem vlhkých brzdových kotoučů a obložení. Brzděte včas, aby se brzdové kotouče a obložení osušily.◀

 Teplá voda zesiluje účinek soli.

K odstranění posypové soli používejte pouze studenou vodu.◀

 Vysoký tlak vody u vysokotlakých čističů (parních čističů) může způsobit poškození těsnění, hydraulických brzdových systémů, elektrické soustavy a sedadla.

Nepoužívejte parní a vysokotlaká čisticí zařízení.◀

Čištění choulostivých dílů motocyklu

Plasty

 Pokud vyčistíte plastové díly nevhodnými čisticími prostředky, může dojít k poškození povrchu.

K čištění plastových dílů nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol, rozpouštědla nebo abrazivní materiály.

Škrábance mohou způsobit i houby na hmyz nebo houby s tvrdým povrchem.◀

Díly krytu

Díly obložení vyčistěte vodou a emulzí na ošetření plastů BMW.

Větrné štíty a rozptylové sklo jsou z plastu

Odstraňte nečistoty a hmyz měkkou houbou a velkým množstvím vody.



Namočte nečistoty a hmyz vlhkou mokrou utěrkou.◀

Chrom

Pečlivě vyčistěte chromované díly zejména při působení posypové soli dostatečným množstvím vody a šamponem BMW Autosham-poo. Nakonec použijte leštadlo na chrom.

Chladič

Pravidelně čistěte chladič, aby nedošlo k přehřátí motoru nedostatečným chlazením.

Použijte např. zahradní hadici s malým tlakem vody.



Lamely chladiče lze snadno zdeformovat.

Při čištění chladiče dbejte na to, aby se lamely nezdeformovaly.◀

Guma

Ošetřete gumové díly vodou nebo prostředky BMW na ošetření gumy.



Použití silikonového spreje na ošetření pryžových těsnění může způsobit poškození. Nepoužívejte silikonové spreje ani jiné silikonové ošetrující prostředky.◀

Péče o lak

Dlouhodobému působení látek poškozujících lak předchází pravidelné mytí motocyklu, zejména pokud je váš motocykl provozován v oblastech s vysokým znečištěním vzduchu nebo přírod-

ními nečistotami, např. pryskyřice nebo pyl.

Ihned odstraňte zejména agresivní látky, jinak může dojít ke změně laku nebo jeho zbarvení. K nim patří např. přetékající palivo, olej, tuk, brzdová kapalina nebo trus ptáků. Doporučujeme autoleštěnku BMW nebo čistič laku BMW.

Znečištění povrchu laku je mimořádně dobře znatelné po umytí motocyklu. Taková místa ihned očistěte čisticím benzinem nebo lihem a čistou utěrkou nebo chomáčkem vaty. BMW Motorrad doporučuje odstraňovat asfaltové skvrny pomocí odstraňovače BMW. Poté lak na těchto místech nakonzervujte.

Odstavení motocyklu Maxi-Scooter

- Úplně naplňte nádrž motocyklu Maxi-Scooter.

- Vyčistěte Maxi-Scooter.
- Demontáž akumulátoru (108).
- Nastříkejte brzdovou páku, uložení bočních podpěr a sklopného stojanu vhodným mazivem.
- Na lesklé a chromované díly rozetřete tuk neobsahující kyseliny (vazelínu).
- Odstavte vozidlo v suchém prostoru tak, aby obě kola nebyla zatížena.

Konzervace

Společnost BMW Motorrad doporučuje použít ke konzervaci laku autovosk BMW nebo takový prostředek, který obsahuje kar-naubský nebo syntetický vosk. Okamžik, kdy musí být lak nakonzervován, rozeznáte tak, že voda netvoří kapky.

Maxi-Scooter uvedení do provozu

- Odstraňte vnější konzervaci.
- Vyčistěte Maxi-Scooter.
- Namontujte akumulátor připravený k provozu.
- Před spuštěním: Proveďte kontrolu podle seznamu.

Technické údaje

Tabulka závad	116
Šroubové spoje	117
Motor	119
Palivo	120
Motorový olej	120
Spojka	121
Převodovka	121
Pohon zadního kola	121
Podvozek	122
Brzdy	122
Kola a pneumatiky	123
Elektrická soustava	124
Rám	126
Rozměry	126
Hmotnosti	127

Jízdní výkony	127
Výstražné zařízení proti krádeži	127
Dálkové ovládání	128

Tabulka závad

Motor se nespustí nebo běží trhavě

Příčina	Odstranění
Boční podpěra sklopená	Zaklopte boční podpěru.
Spouštění bez stisknutí brzdy	Během spouštění stiskněte brzdovou páku.
Příruční schránka otevřená	Zavřete odkládací přihrádku.
Palivová nádrž je prázdná	Doplňování paliva (▮▮▮▮➔ 67).
Akumulátor je vybitý	Nabijte akumulátor.

Šroubové spoje

Přední kolo	Hodnota	Platný
Nástrčná osa v držáku		
M18 x 1,5	30 Nm	
Upínací šroub (výsuvný čep kola) v teleskopické vidlici		
M6 x 30	Střídavě utahujte 6 šroubů	
	8 Nm	
Brzdový třmen na ramenu vidlice		
M8 x 32	28 Nm	
Zadní kolo	Hodnota	Platný
Zadní kolo na výstupním hřídeli		
M10 x 1,25 x 40	utáhnout do kříže	
	60 Nm	
Tlumič výfuku na držáku		
M8 x 30	20 Nm	

Zadní kolo	Hodnota	Platný
Koncový tlumič výfuku k přednímu tlumiči výfuku		
M8 x 30	19 Nm	

Motor

Typ motoru	Dvouválcový čtyřtaktní motor, rozvod DOHC, 4 ventily ovládané hrníčkovými zdvihátky, dva vyvažovací hřídele, kapalinové chlazení, mazání se suchou klikovou skříní
Zdvihový objem	647 cm ³
Vrtání válce	79 mm
Zdvih pístu	66 mm
Kompresní poměr	11,6:1
Jmenovitý výkon	44 kW, při otáčkách: 7500 min ⁻¹
– se sníženým výkonem 35 kW ^{ZV}	35 kW, při otáčkách: 7000 min ⁻¹
Točivý moment	66 Nm, při otáčkách: 6000 min ⁻¹
– se sníženým výkonem 35 kW ^{ZV}	53 Nm, při otáčkách: 5500 min ⁻¹
Nejvyšší otáčky	max 8500 min ⁻¹

Palivo

Doporučené palivo	Super bezolovnatý (max. 10 % etanolu, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Využitelné množství paliva	cca 16 l
rezerva paliva	cca 3 l

Motorový olej

Množství motorového oleje	cca 3,1 l, s výměnou filtru
Specifikace	ZVE 15W-50, API SJ / JASO MA2, Aditiva (např. na molybdenové bázi) nejsou přípustná, protože by mohlo dojít k poškození povlakovaných součástí motoru, Společnost BMW Motorrad doporučuje olej BMW Motorrad ADVANTEC Pro SAE 15W-50

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Spojka

Konstrukce spojky	Odstředivá spojka
-------------------	-------------------

Převodovka

Konstrukce převodovky	CVT (Continuously Variable Transmission – převodovka s plynule proměnným převodem)
Primární převod	1:1,06
Převod sekundární převodovky	1:2,72
Převod převodovky CVT	1:10,7...4,6

Pohon zadního kola

Konstrukce pohonu zadního kola	Řetězový pohon v olejové lázni
Počet zubů pohonu zadního kola (Pastorek / řetězové kolo)	16 / 27
Sekundární převod	1,688

Podvozek

Konstrukce vedení předního kola	Teleskopická vidlice Upside-Down
Zdvih odpružení vpředu	115 mm, na kole
Konstrukce vedení zadního kola	Jednoramenná kyvná vidlice z hliníkové slitiny
Konstrukce odpružení zadní nápravy	přímo připojená pružicí jednotka s nastavitelným předpětím pružin
Zdvih pružiny vzadu	115 mm, na kole

Brzdy

Konstrukce přední brzdy	Hydraulicky ovládané dvoukotoučové brzdy s dvoupístovým plovoucím třmenem
Materiál brzdového obložení vpředu	Slinutý kov
Konstrukce zadní brzdy	Hydraulicky ovládaná kotoučová brzda s dvoupístovým plovoucím třmenem, Provozní brzda Lanovodem ovládaná kotoučová brzda s jednopístovým plovoucím třmenem, Parkovací brzda
Materiál brzdového obložení vzadu	Organické

Kola a pneumatiky

Doporučené kombinace pneumatik	Přehled aktuálně povolených pneumatik získáte u svého partnera BMW Motorrad nebo na internetu na adrese „ www.bmw-motorrad.com “.
--------------------------------	---

Přední kolo

Konstrukce předního kola	Hliníková slitina, MT H2
Rozměr ráfku předního kola	3,50" x 15"
Označení pneumatiky vpředu	120/70 R15

Zadní kolo

Konstrukce zadního kola	Hliníková slitina, MT H2
Rozměr ráfku zadního kola	4,50" x 15"
Označení pneumatiky vzadu	160/60 R15

Tlak v pneumatikách

Tlak pneumatiky vpředu	2,4 bar, studené pneumatiky
Tlak pneumatiky vzadu	2,5 bar, jízda sólo, studené pneumatiky 2,9 bar, jízda se spolujezdcem a nebo s nákladem, studené pneumatiky

Elektrická soustava

Akumulátor

Konstrukce akumulátoru	Akumulátor AGM (Absorbent Glass Mat)
Jmenovité napětí akumulátoru	12 V
Jmenovitá kapacita akumulátoru	12 Ah

Zapalovací svíčky

Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky	0,8 $\pm$ 0,1 mm
---------------------------------------	------------------

Osvětlovací prostředky

Žárovka tlumeného světla	H7 / 12 V / 55 W
Žárovka dálkového světla	H7 / 12 V / 55 W
Žárovka obrysového světla	W5W / 12 V / 5 W
– s denním světlometem ^{ZV}	LED
Žárovka směrových světel vpředu	PY21W / 12 V / 21 W
– s diodovými ukazateli směru ^{ZV}	LED
Žárovka směrových světel vzadu	RY10W / 12 V / 10 W
– s diodovými ukazateli směru ^{ZV}	LED
Žárovka koncového a brzdového světla	LED
Žárovka pro osvětlení registrační značky	W5W / 12 V / 5 W

Pojistky

Pojistkový držák	30 A, Pojistka 9: Řídicí jednotka přístrojové desky / zámku zapalování 30 A, Pojistka 10: Řídicí jednotka antiblokovací systém (ABS)
Pojistková skříňka	15 A, Pojistka 1: Hlavní relé DME 10 A, Pojistka 2: Řídicí jednotka digitální elektronické jednotky motoru (DME) 4 A, Pojistka 3: Řídicí jednotka výstražného zařízení proti krádeži (DWA) / kontroly tlaku v pneumatikách (RDC) 5 A, Pojistka 4: Spínač brzdového světla přední brzdy / zadní brzdy / konektor zvláštního příslušenství / zásuvka v odkládací přihrádce vpředu 7,5 A, Pojistka 5: Ventilátor 5 A, Pojistka 6: Zásuvka v odkládací přihrádce vzadu 4 A, Pojistka 7: Osvětlení registrační značky 4 A, Pojistka 8: Řídicí jednotka digitální elektronické jednotky motoru (DME) / antiblokovací systém (ABS) / přístrojové desky

Rám

Konstrukce rámu	Ocelový mostový rám s našroubovanými bočními díly z lehké slitiny
Umístění identifikačního čísla vozidla	Trubka rámu přední pravá
Umístění typového štítku	Hlava řídítek vpředu vpravo

Rozměry

Délka motocyklu	2155 mm
Výška motocyklu	1378 mm, s větrným štítkem, s pohotovostní hmotností podle DIN
Šířka motocyklu	877 mm, nad zrcátky
Výška sedadla řidiče	800 mm, bez řidiče
– s nízkou sedačkou ^{ZV}	780 mm, bez řidiče
Délka oblouku nohou řidiče	1830 mm, bez řidiče
– s nízkou sedačkou ^{ZV}	1810 mm, bez řidiče

Hmotnosti

Pohotovostní hmotnost	248 kg, Pohotovostní hmotnost podle DIN, připravený k jízdě, nádrž 90 % paliva, bez ZV
Přípustná celková hmotnost	445 kg
Maximální zatížení	197 kg

Jízdní výkony

Maximální rychlost	175 km/h
– se sníženým výkonem 35 kW ^{ZV}	161 km/h

Výstražné zařízení proti krádeži

– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Doba aktivace při uvedení do provozu	15 s
Doba trvání alarmu	26 s
Doba aktivace mezi dvěma alarmy	12 s
Teplotní rozmezí	-40...85 °C
Provozní napětí	9...16 V

Dálkové ovládání

– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Dosah dálkového ovládání	10 m
Připravenost k příjmu pro dálkové ovládání	1 h, po vypnutí zapalování
Frekvence signálu	25 kHz, široké pásmo
Přenosová frekvence	433,92 MHz
Napětí akumulátoru (pro dálkové ovládání)	3 V
Typ baterie (pro dálkové ovládání)	CR 2032 Lithium

Servis

BMW Motorrad Servis	130
BMW Motorrad Mobilní služby	130
Údržba	130
Potvrzení údržby	132
Potvrzení servisu	137

BMW Motorrad Servis

Díky rozsáhlé servisní síti se společnost BMW Motorrad postará o vás a váš Maxi-Scooter ve více než 100 zemích světa. Partneři BMW Motorrad mají k dispozici technické informace a technické know how, aby mohli spolehlivě provádět veškeré údržbové a opravárenské práce na vašem Maxi-Scooteru BMW.

Nejbližšího partnera BMW Motorrad najdete na našich internetových stránkách na „www.bmw-motorrad.com“.



V případě neodborně provedené údržby a oprav hrozí nebezpečí následných škod a s tím spojených bezpečnostních rizik.

BMW Motorrad doporučuje všechny příslušné práce na vašem motocyklu Maxi-Scooter provádět v odborném

servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.◀

Abyste si zajistili, že bude váš Maxi-Scooter BMW neustále v optimálním stavu, doporučuje vám společnost BMW Motorrad, abyste dodržovali intervaly údržby předepsané pro váš Maxi-Scooter.

Veškerou provedenou údržbu a opravy si nechte potvrdit v kapitole „Servis“ v tomto návodu. Nezbytnou podmínkou plnění na základě kulance je doklad o pravidelné údržbě.

O obsahu služeb BMW Services se můžete informovat u svého partnera BMW Motorrad.

BMW Motorrad Mobilní služby

U nových motocyklů BMW jste díky mobilním službám BMW Motorrad v případě poruchy zabezpečeni různými službami (např. mobilní servis, pomoc při poruše, odtah vozidla). Informujte se u svého partnera BMW Motorrad, které mobilní služby jsou v nabídce.

Údržba

Předávací prohlídka BMW

Předávací prohlídku provede váš partner BMW Motorrad před předáním motocyklu vám.

Záběhová prohlídka BMW

Záběhová prohlídka BMW musí být provedena mezi 500 km a 1200 km.

Servis BMW

Servis BMW je prováděn jednou ročně, rozsah služeb se může měnit v závislosti na stáří motocyklu a najetých kilometrech. Váš partner BMW Motorrad potvrdí provedený servis a zaznamená termín další servisní prohlídky.

U motocyklů s vysokým ročním počtem ujetých kilometrů může podle okolností být nutná návštěva servisu již před stanoveným termínem. Pro tyto případy je v potvrzení servisních služeb navíc uveden příslušný maximální stav kilometrů. Pokud tento stav kilometrů dosáhnete před termínem servisní prohlídky, musí být provedena servisní prohlídka dříve.

Potvrzení údržby

Předávací prohlídka BMW

proveden

dne _____

Razítko, podpis

Záběhová prohlídka BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne_____

při stavu km_____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne_____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km_____

Razítko, podpis

Potvrzení servisu

Tabulka slouží jako doklad o provedené údržbě a opravách, o namontovaném zvláštním příslušenství a provedených zvláštních činnostech.

Provedená práce	při stavu km	Datum

[illegible]

Dodatek

Osvědčení 140

Certification

RDC (tire pressure control /
Contrôle de pression des pneus)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

EWS (electronic immobilizer /
antidémarrage électronique)

FCC ID: 2AACW-K18KMMG
IC: 11117A-K18KMMG

FCC ID: 2AACW-K19KMMG
IC: 11117A-K19KMMG

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

A**ABS**

- technické detaily, 72
- vlastní diagnostika, 65
- výstražná hlášení, 30

Aktuálnost, 7**Akumulátor**

- demontáž, 108
- montáž, 108
- nabíjení odpojeného akumulátoru, 108
- nabíjení připojeného akumulátoru, 107
- pokyny k údržbě, 107
- poloha na motocyklu, 13
- technické údaje, 124
- výstražné hlášení nabíjecího proudu akumulátoru, 35
- změnit, 59

Alarm

- spustit, 54

B**Bezpečnostní pokyny**

- k jízdě, 62
- ohledně brzd, 66

Brzdová kapalina

- kontrola hladiny přední brzd, 88
- kontrola hladiny zadní brzd, 89
- nádoba přední brzd, 13
- nádoba zadní brzd, 11

Brzdová obložení

- kontrola parkovací brzd, 87
- kontrola vpředu, 85
- kontrola vzadu, 86
- záběh, 66

Brzdy

- bezpečnostní pokyny, 66
- kontrola funkce, 85
- nastavení ruční páky, 46
- technické údaje, 122

C**Chladicí kapalina**

- doplnění, 91
- indikace hladiny, 13
- kontrola hladiny, 90
- plnicí otvor, 13
- výstražná signalizace nadměrné teploty, 29

D**Dálkové ovládání**

- přihlášení, 57
- synchronizace, 58

Datum

- nastavení, 38

Deaktivace

- Alarm, 55
- Pohybové čidlo, 53
- Doplňování paliva, 67

E

- elektrická soustava
- technické údaje, 124

F**Funkce alarmu**

- Aktivace pohybového čidla, 53
- deaktivace, 55

H**hmotnosti**

- Tabulka zatížení, 17
- technické údaje, 127

Hodiny

- nastavení, 38

I

- Identifikační číslo vozidla
poloha na motocyklu, 13
- Imobilizér
výstražné hlášení, 29
- Intervaly údržby, 130

K

- Klakson, 14
- Klíč, 38
- Kola
 - Demontáž předního kola, 93
 - Demontáž zadního kola, 95
 - Montáž předního kola, 94
 - montáž zadního kola, 96
 - technické údaje, 123
 - změna rozměrů, 92
- Kombinovaný spínač
 - přehled vlevo, 14
 - přehled vpravo, 15
- Kontrola tlaku v pneumatikách
RDC
indikace, 24
- Kontrolky
 - Přehled, 22
- Kontrolní seznam, 63

M

- Maxi-Scooter
 - čištění, 111
 - odstavení, 67, 113
 - údržba, 111
 - uvázání, 69
 - vedení do provozu, 114
- Mobilní služby, 130
- Motor
 - startování, 64
 - technické údaje, 119
 - výstražné hlášení řídicí jednotky
motoru, 30
- Motorový olej
 - doplnění, 83
 - kontrola hladiny, 83
 - měrka oleje, 11
 - plnicí otvor, 11
 - technické údaje, 120
 - Upozornění množství oleje, 24
 - Výstražné hlášení pro množství
motorového oleje, 30
- Multifunkční displej
 - Přehled, 20
 - volba zobrazení, 40

N

- Nastavení z výroby, 55
- Návod k obsluze
poloha na motocyklu, 17
- Nouzový vypínač, 15
- ovládání, 43

O

- Odkládací přihrádka
 - ovládání, 47
 - poloha na motocyklu, 16
 - uvolnění vzadu, 17
- Odstavení, 67
- Osvětlovací prostředky
 - Technické údaje, 124
 - výměna osvětlení registrační
značky, 105
 - Výměna žárovky dálkového
světla, 100
 - Výměna žárovky obrysového
světla, 101
 - Výměna žárovky předního
směrového světla, 102
 - Výměna žárovky tlumeného
světla, 100

Výměna žárovky zadního
směrového světla, 104
Výstražná signalizace závady
žárovky, 31
Otáčkoměr, 20

P

Palivo
doplňování paliva, 67
plnicí otvor, 11
technické údaje, 120
uvolnění nádoby, 16
Palubní nářadí
obsah, 82
poloha na motocyklu, 17
Pneumatiky
doporučení, 92
kontrola hloubky vzorku, 92
kontrola plnicího tlaku, 49
plnicí tlak, 123
tabulka tlaku v pneumatikách, 17
technické údaje, 123
záběh, 66
Počítadlo kilometrů
vynulování, 41
podvozek
technické údaje, 122
pohon zadního kola
technické údaje, 121
Pohybové čidlo
deaktivace, 53
Pojistky
poloha na motocyklu, 13
technické údaje, 125
výměna, 99
Pomocné spouštění z cizího
zdroje, 106
Potvrzení údržby, 132
Pre-Ride-Check, 64
Programování, 56
Průměrné hodnoty
vynulování, 41
Předpnutí pružiny
nastavení, 48
seřizovací prvek, 11
Přehled výstražných hlášení, 26

Přehledy
levá strana motocyklu, 11
levý kombinovaný spínač, 14
multifunkční displej, 20
pod sedadlem, 17
pravá strana motocyklu, 13
pravý kombinovaný spínač, 15
Přístrojová deska, 16
Výstražné kontrolky
a kontrolky, 22
převodovka
technické údaje, 121
Přihlášení
Dálkové ovládání, 57
Příslušenství
obecné pokyny, 76
přístrojová deska
přehled, 16

R

rám
technické údaje, 126
RDC
technické detaily, 73

Rezerva paliva
 ujetá vzdálenost, 23
 výstražné hlášení, 29
rozměry
 technické údaje, 126
Rychloměr, 16

S

Sedadlo
 ovládání, 50
 uvolnění, 16
servis, 130
Servisní indikátor, 23
Spojka
 technické údaje, 121
Spuštění, 64
 ovládací prvek, 15
Stojan předního kola
 montáž, 98
Světlo
 Obrysové světlo, 41
 ovládací prvek, 14
 ovládání dálkového světla, 41
 ovládání denního
 světluometu, 42

 ovládání parkovacího světla, 42
 ovládání světelné houkačky, 41
 Potkávací světlo, 41
Světluometry
 dosah světluometu, 49
 pravostranný a levostranný
 provoz, 49

T

Tabulka závad, 116
technické údaje
 akumulátor, 124
 Brzdy, 122
 elektrická soustava, 124
 hmotnosti, 127
 Kola, 123
 Motor, 119
 Motorový olej, 120
 normy, 7
 Osvětlovací prostředky, 124
 Palivo, 120
 Pneumatiky, 123
 podvozek, 122
 pohon zadního kola, 121
 převodovka, 121

 rám, 126
 rozměry, 126
 Spojka, 121
 zapalovací svíčky, 124
Teplota okolí
 indikace, 24
 varování před venkovní
 teplotou, 32
Točivé momenty, 117
Topcase
 ovládání, 76
Typový štítek
 poloha na motocyklu, 16

U

Ukazatele směru
 ovládací prvek, 14
 ovládání, 42

Ú

Údržba
 obecné pokyny, 82

V

Větrný štít

ovládání, 47

seřizovací prvky, 16

Vybava, 7

Vyhřívání rukojeti

ovládání, 44

Vyhřívání sedadla

ovládání, 44

Výstražná hlášení

ABS, 30

hladina motorového oleje, 30

imobilizér, 29

nabíjecí proud akumulátoru, 35

rezerva paliva, 29

řídící jednotka motoru, 30

Teplota chladicí kapaliny, 29

Vadná žárovka, 31

varování před venkovní

teplotou, 32

výstražné zařízení proti

krádeži, 35

Zobrazení, 25

Výstražná světla

ovládací prvek, 14

ovládání, 43

Výstražné kontrolky

Přehled, 22

Výstražné zařízení proti krádeži

kontrolka, 22

výstražné hlášení, 35

Z

Záběh, 66

Zámek řízení

zajištění, 38

Zapalovací svíčky

technické údaje, 124

Zapalování

vypnutí, 38

zapnutí, 38

Zásuvka

pokyny k použití, 76

poloha na motocyklu, 16

Zavazadlo

pokyny k nakládání, 62

Zkratky a symboly, 6

Zrcátko

nastavení, 46

V závislosti na rozsahu výbavy, příp. příslušenství vašeho vozidla, ale také na specifickém místním provedení (pro danou zemi), se mohou vyskytovat odchylky od obrázků a textů. Z těchto skutečností nelze odvozovat žádné nároky.

Rozměrové, hmotnostní, výkonové údaje a údaje o spotřebě jsou myšleny s příslušnými tolerancemi.

Výrobce si vyhrazuje právo na změny konstrukce, výbavy a příslušenství.

Omyly vyhrazeny.

©2014 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 Mnichov, Německo

Tisk tohoto návodu nebo jeho
části pouze s písemným svolením
BMW Motorrad, Aftersales.

Originální návod k obsluze, vytištěno v Německu.

Palivo

Tlak v pneumatikách

BMW recommends ADVANTEC
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

